らんま1/2
32
SS comics
高橋留美子
小学館

SS comics

[らんま1/2]

RANMA NIBUNNOICHI

らんま 1/2

32

たかはしるみこ
高橋留美子

Capítulo 1

A Garota Brilhante

ESSA É QUENTE... ESTA RARA IMAGEM DO EXTERIOR FOI CAPTURADA HÁ APENAS ALGUMAS HORAS...
NA QUAL UM ESTRANHO MOSTRO VOADOR E UM OBJETO BRILHANTE FORAM VISTOS SOBRE SHANGHAI...
Eh?
EI... ESSE NÃO É...?
ぴゅるるるる
ぶちっ

ELE FOI NOCAUTEADO!

パラパラ

NÃO É O MEIA-CALÇA?

わわん

ESTOU ATRASADA!

O QUE É AQUILO?

AH!

もう
もう
ぐらぐら
A FONTE! VIROU ÁGUA QUENTE!
しゅうしゅう
OH...
UMA... GAROTA?

HUM...

天道道場

ぱた

EI! VOCÊ ESTÁ BEM?

BEM COMO QUEIMADURAS ...

VÁRIOS FERIMENTOS ...

HUM...

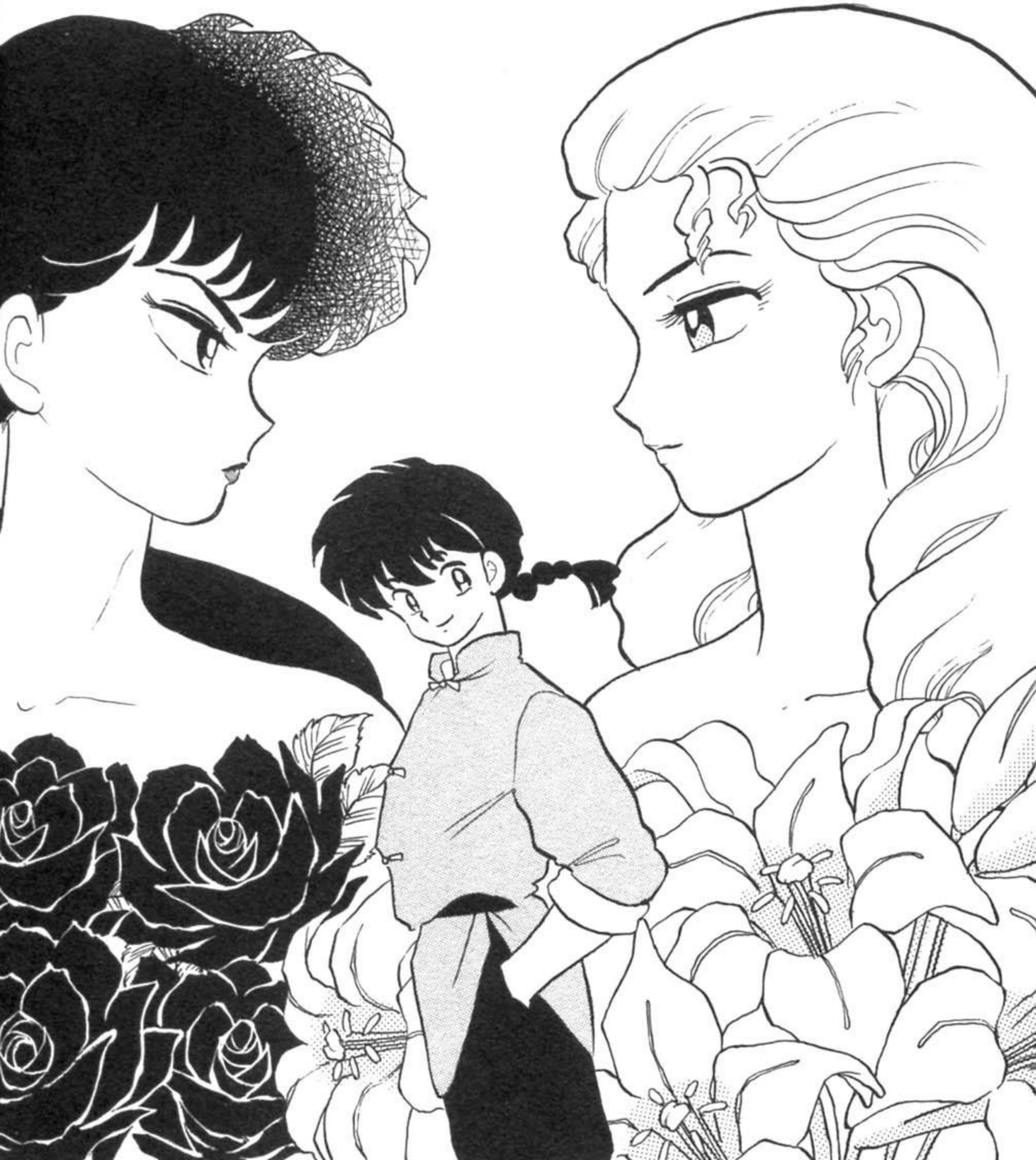
QUEM PODERIA TER FEITO ISSO A UM SER PODEROSO COMO ELE?

RANMA QUERIDO... VOCÊ ACORDOU?
いろ
UUHNN...
VOU TOMAR COMO UM SIM
ぐぐっ
LARGA DELE!
ぐっ
まじまじ
ACHO MELHOR NÃO CONTAR NADA A ELE ...
VOU DEIXAR SÓ DESSA VEZ...
DEIXAR O QUÊ?
LUTE DURO PELO SEU NAMORO, RANMA!
PROVE PARA ASUKA QUE VOCÊ NÃO É UM IDIOTA!
O QUE EXATAMENTE HOUVE ENQUANTO EU DORMIA?
AKANE TENDO, ACREDITO QUE ESTÁ FURIOSA ...
ぼぼぼ...

16

Capítulo 7

Preto vs Branco!
Um Duelo de Namorados?!



SIM! UM DUELO DUPLO!

QUEM TRARÁ O MELHOR NAMORADO?

A MESA ESTÁ POSTA...

HÁ DEZ ANOS TENHO ESPERADO POR ISTO...

2

OH,OH,OH,OH, OH,OH,OH,OH!

白ユリ園

なんかいるぞ

Por favor, não ria alto no jardim.

- O jardineiro

KODACHI E SEU NAMORADO IDIOTA...

AMBOS CAIRÃO DE JOELHOS DIANTE DA VISÃO DO MEU NAMORADO!

POR QUE TENHO QUE PASSAR POR ISSO? ME COMPARAR COM OUTRO HOMEM? HA!

SIM...

天道道場

PENSEI QUE VOCÊ TINHA ACEITADO POR SER UMA CHANCE DE SE EXIBIR.

POR QUE NÃO?

ちっちっ

3

É PORQUE EU JÁ GANHEI!

OH,HO,HO,HO HO,HO,HO,HO!

PARA KODACHI ESTAR SATISFEITA COM AQUELE IDIOTA...

COMO RANMA PODE SER LEGAL QUANDO ELE QUER!

MOSTRAREI A ELA!

•POWAR•

RANMA, QUERIDO! VIM PEGAR VOCÊ!

すぅ

すぅ

すぅ

...

ひゅるるる

COF!
COF!
COF!

VAMOS LÁ!

AGORA ...

EU SEI, RANMA QUERIDO...

KODACHI, NÃO QUERIA DIZER ISSO, MAS...

しゃたしゃた

VOCÊ DEU O SEU MELHOR AO SIMPATIZAR COMIGO...

NÓS ESTAMOS SOMENTE FINGINDO SER NAMORADOS POR UM DIA...

3...

HÃ?

5

COMO VOCÊ É LEGAL COMIGO, RANMA...

すたたたた

UAU. FOI DIRETO AO PONTO...

ぽむ

ESSA SIMPATIA EM BREVE VIRARÁ AMOR...

ぱぱ

EI! TÔ PARALI-SADO!

むぎゅ

カラオケ BOX

IN

料金表

HUM?

EI!!

6

ぴゃあああ

ALVO AVISTADO...

ENTÃO VÃO!

AH, SIM. E É...

PENSEI QUE ERA SÓ UM ENCONTRO DUPLO!

じ～ん じ～ん

ぱぱっ

ドドド

NÃO! RANMA!

ひゅー…

ぎゅぎゅ

OH, KODA-CHI...

VOCÊ SE ATRASOU, ENTÃO PENSEI EM VIR BUSCÁ-LA ...

ASUKA ...

OH! RANMA QUERIDO!

O QUE ACONTECEU COM SEU ROSTO?

くす

UM GAROTO QUE REALMENTE SE ADAPTA A VOCÊ, KODACHI ...

EI! EU JÁ IA FALAR ISSO!

COMO ASSIM MEU RANMA É TÃO FEIO QUE PARECE UM DESENHO FEITO COM PREGUIÇA?

NÃO VOU IGNORAR TAL INSULTO!

KODACHI!

VOU ACHAR E MATAR SEU NAMORADO!

JÁ CHEGA, ASUKA! OLHO POR OLHO, DENTE POR DENTE!

VOLTE AQUI, COVARDE!

AVANTE!

NÃO HÁ TEMPO A PERDER!

EI, MEIA-CALÇA, ACORDA...

NÃO ADIANTA, FILHO... NÃO IMPORTA O QUE FAÇAMOS, ELE NÃO VAI ACORDAR...

ENTÃO, O QUE HOUVE?

DROGA! COMO DÓI!

NÃO ME CHAME DISSO!

NÃO É DA SUA CONTA.

QUE DIABOS ERA AQUELA BOLA BRILHANTE COM QUE VOCÊ TAVA LUTANDO?

...

ME PERGUNTO COMO ISSO ACONTECEU...

ELE DESMAIOU DE NOVO. QUE VERGONHA!

むく

GRR...

ひょい

どどどど

EI! ELA PASSOU POR CIMA DELE DE PROPÓSITO!

HE, HE, HE...

ゴゴゴゴ

RANMA!

COMO SE ATREVEM A ME TRATAR ASSIM...?

ESSA FOI A GOTA D'ÁGUA...

·POWAR·

ぱちぱちぱち

VOU MOSTRÁ-LA O QUÃO CHARMOSO POSSO SER!

AH, HA! ALVO NA MIRA!

Enquanto isso, no Zoológico ...

HUM?

Jardim Zoológico

HUM, ALVO ERRADO?

NÃO! SABAO!

QUE DESCUIDADA, KODACHI!

OH,HO,HO, HO,HO!

MEU NAMORADO ESTÁ ALI!

AH, HA!

ESPERE!

HUM ...

NINGUÉM ESCAPARIA COM VIDA ...

CONTRA ESSE ATAQUE...

EU SABIA QUE ALGO ASSIM ACONTECERIA, ENTÃO PEDI PARA ELE USAR ISTO...

HMPF!

O QUÊ?!

AH, É?
TIRO DAS ROSAS NEGRAS DISPERSAS!
!?
PARE COM ISSO, KODACHI ...
ISTO ERA PRA SER UM DUELO HONESTO!

ELE PARECE BEM MELHOR!

ESTE É AQUELE NAMORADO LIXO DA KODACHI DE ANTES?

UKYA

HEH...

RANMA, QUERIDO! SEU ROSTO ESTÁ MELHOR!

ENTÃO, ASUKA DO LÍRIO BRANCO ...

VOCÊ VAI NOS MOSTRAR O SEU NAMORADO OU NÃO?

ISTO É ENTRE ASUKA E EU!

FIQUE FORA DISSO!

DOWAR

LUTEM!

NÃO SEI SE ELE É SEXY OU NÃO, MAS ...
HMPF!

HUM?

É MUITO QUENTE AQUI DENTRO ...
PFF...

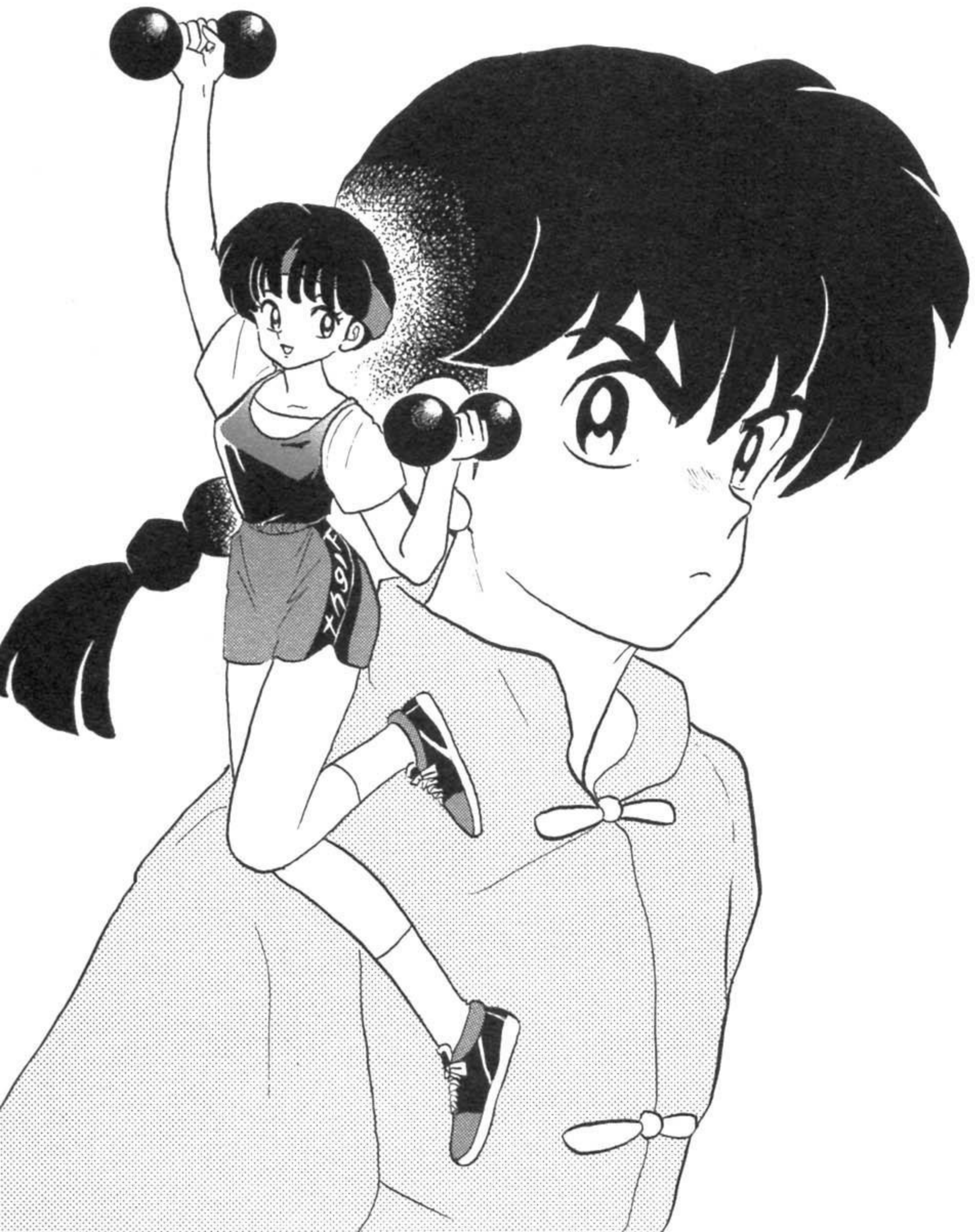
DERROTADO!

HEH?

〈掲載・週刊少年サンデー平成6年37号より平成6年43号まで〉

Capítulo 8

O Escolhido



UM CONJUNTO DE ROUPA QUE TRAZ À TONA O PODER ADORMECIDO?

ENTÃO, SE VOCÊ USÁ-LO FICARÁ FORTE?

SIM.

A LENDA DIZ QUE FOI UM PRESENTE DADO AO TEMPLO DO MACACO DA MONTANHA HÁ MUITO TEMPO ATRÁS.

Templo do Macaco da Montanha

2

ISTO... É O CONJUNTO LENDÁRIO?

SUAS AÇÕES SÃO UMA HONRA PARA MIM. POR FAVOR. LEVE-O COM VOCÊ.

O QUÊ?

VOCÊ DISSE QUE VEIO DE NERIMA? É UMA LONGA DISTÂNCIA PARA VIAJAR SÓ PARA VER O CONJUNTO.

É... MUITA HONRA PODER VER ISTO EM VIDA.

CLARO. LHE DIREI O PORQUÊ.

ME DARIA UM TESOURO TÃO PRECIOSO COMO ESTE?!

UH!

ESSE CONJUNTO NÃO É AMALDIÇOADO OU ALGO DO TIPO, É?

TEM ALGO DE ERRADO POR AQUI...

SE VOCÊ ACEITAR, LEVA AGORA MESMO ESTA INCRÍVEL POLTRONA GIRATÓRIA INTEIRAMENTE GRÁTIS!

AH, POR FAVOR! ESTÁ ME DIZENDO QUE NÃO HÁ NADA DE ESTRANHO?

COMO PODE PENSAR TAL COISA?! N-NÃO PODE SER!

POR QUE EU MENTIRIA PRA VOCÊ?

POR QUE ...

CLA... CLARO QUE NÃO!

NOSSA! AKANE, É UMA AMIGA SUA?

HÃ?

NA FONTE?

EU A ENCONTREI NA FONTE DO PARQUE. ELA PARECIA ESTAR EM APUROS, ENTÃO A TROUXE AQUI...

MEU NOME É ROUGE...

8

AH, É?

SOU MUITO LINDA, PORÉM TÍMIDA.

SOU DE SHANGHAI, CHINA. MEU SIGNO É VIRGEM, TIPO SANGUÍNEO A.*

* NT: NO JAPÃO, É COMUM AS PESSOAS INFORMAREM O TIPO DE SANGUE COMO PARTE DA IDENTIFICAÇÃO. HÁ TODA UMA CULTURA EM VOLTA DISTO. EXISTE ATÉ HORÓSCOPO BASEANDO A PERSONALIDADE DA PESSOA PELO TIPO DE SANGUE.

E3

KASUMI? O QUE HÁ COM ESSA POLTRONA?

まあ ラクチン

O PAPAI GANHOU DE ALGUM MONGE...

くる

ENTÃO, O QUE FAREMOS COM ISTO AGORA?

RANMA, NÃO LEMBRA DO QUE O MONGE DISSE?

ビキ ビキ

VOCÊ NÃO DEVE FORÇAR O CONJUNTO E ESPERAR QUE ELE FUNCIONE.

O CONJUNTO ESCOLHERÁ O USUÁRIO. QUANDO ISSO ACONTECER, CUIDADO. ESSA PESSOA SE TORNARÁ MAIS FORTE DO QUE VOCÊ PODERÁ IMAGINAR.

4

O QUÊ?!

AQUI VOU EU, CONJUNTO!

HA!

VOCÊ SE TORNARÁ UM VERDADEIRO E PODEROSO ARTISTA MARCIAL!

ENTÃO, QUER DIZER QUE SE EU VESTI-LO AGORA...

Nem em sonho!

Ai!

Vou pegá-lo!

HUH?

Hã?!

5

ESTOU TENTANDO SEGURÁ-LO!

PEGA!

ヒュー
がたたた…
ELE... NOS... VENCEU...
うーわわわん
ぐーぐーん
きゅんんんんん
きゅんんんん
きゅ〜ん
くくくくん
きゅーきゅー
TEM GENTE QUERENDO DORMIR! O QUE HÁ COM ESSE CONJUNTO?
HUM...
ESTOU TÃO CANSADA... QUE BARULHEIRA É ESSA?
O MONGE MENCIONOU ALGO SOBRE ISSO. ELE ME DISSE QUE ELE CHORA QUERENDO SEU MESTRE DURANTE A NOITE.
O QUÊ?!
SE VOCÊ SABIA, POR QUE...?

VOCÊ DEVE ESTAR DE BRINCADEIRA!

ELE COLOCOU NESTA CARTEIRA OS "SETE DEUSES DA SORTE"* PARA INCREMENTAR O NEGÓCIO.

* AMULETO FOLCLÓRICO JAPONÊS QUE REPRESENTA SETE DEUSES QUE TRAZEM BOA SORTE.

QUÊ?!

POR CAUSA DISTO.

ACHO QUE OUVI A VOZ DO RANMA...

VOU FAZÊ-LO EM PEDAÇOS!

TEMOS QUE FAZER ALGO A RESPEITO DESSE CHORO!

NÃO IMPORTA!

NÃO!

O QUE ESTÁ HAVENDO?

ESSE CONJUNTO É PERIGOSO!

AKANE! CORRE!

O QUE ...

AKANE!

ISSO SIGNIFICA ...

HÃ?

MAS O QUE...

SÉRIO?

ESSE CONJUNTO VAI ME FAZER FICAR MAIS FORTE?

NÃO EU, A AKANE?

AKANE É A LUTADORA ESCOLHIDA PELO CONJUNTO?

* EXPRESSÃO COMUM EM VÁRIAS MODALIDADES DE LUTA, QUER DIZER LUTA-TREINO, PREPARAÇÃO

SERÁ DIVERTIDO ...

PENSA QUE ME VENCERÁ POR CAUSA DE UM CONJUNTO DE ROUPA?

VAMOS LÁ! UM SPARRING*!

RANMA!

UH...

わくわく

CERTO!

わくわく

ATAQUE-ME! ME DÊ ALGUMA DIVERSÃO!

MUITO BEM! PEGAREI LEVE COM VOCÊ...

ぴゅ

ぴゅ

ぴゅ

キ

ぽかぽかぽかぽか

HA!

UGH!

ARGH!

Tem conjunto no tamanho panda?

INCRÍVEL!

EU... EU VENCI O RANMA!

...TALENTO ADORMECIDO?

ESSE É O MEU ...

SIM! COMO UMA VERDADEIRA FILHA DO DOJO TENDO TEM QUE SER!

AKANE ME VENCEU?! NÃO... NÃO POSSO ACEITAR!

ALGUÉM ANOTOU A PLACA?

EU SEI! NÃO É FOFO?

NOSSA! O CONJUNTO PARECE BEM APEGADO A VOCÊ, AKANE!

...PARA EU NÃO SER O ESCOLHIDO?

O QUE PODE TER ACONTECIDO...

MUITO BEM, QUEM FOI QUE RASGOU O PÔSTER DO MEIO DA REVISTA?

GALS

O CON-JUNTO...

SERÁ QUE...

QUE BELO DIA PRA UM MERGULHO NESTA FONTE QUENTE!

よ～
ちょいな
ちょいな

TUDO COMEÇOU NESTA MANHÃ...

QUEM... QUEM ESTÁ AÍ?

WOOP

O QUÊ?

EU ESTAVA SENDO ESPIADA! PARECIA UMA COBRA VENENOSA, FEIA, VULGAR E DEPRAVADA...

UMA COBRA VENENOSA, FEIA, VULGAR E DEPRAVADA?

ひょい

SÉRIO?

そわそわ

ひょーい

そろ

VOCÊ SÓ GOSTA DE GAROTAS, NÃO É?

ENTÃO APROVEITE!

カポーン

ESPIANDO A AKANE DESSE JEITO!

EU SABIA!

じー

ぐりり

O BUSTO É MUITO APERTADO!

E É MUITO FROUXO NA CINTURA!

UGH!

MUITO BEM!

NÃO POSSO USAR O CONJUNTO A NÃO SER QUE ESTEJA FORA DE FORMA E GORDA!

ELE... ME REJEITOU...

ISTO QUER DIZER...

ぽんぽん

URK!
VOU TE MOSTRAR QUEM É GORDA!
WAH!
FRANCA-MENTE...
AGINDO ASSIM SÓ PORQUE NÃO FOI O ESCOLHIDO... QUE FRACASSADO!
AKANE! VOCÊ E ESSE SEU CONJUNTO IDIOTA VÃO VER! VOU PEGAR VOCÊS!
ACHA QUE RANMA VAI PARAR DE BERRAR LOGO?
PELO MENOS ELE ESTÁ ASSUSTANDO OS GATOS ...
Vista alguma roupa!

Capítulo 9

O Grande Plano de Ranma

HÃ?

EI, AKANE... ESTAVA ESPERANDO POR VOCÊ...

CLARO QUE NÃO, AKANE. NÃO CABE EM MIM.

MESMO DEPOIS DE TUDO O QUE ACONTECEU, VOCÊ AINDA QUER O CONJUNTO?

RANMA? É PRA VALER?

MAS ...

EU DESISTI DE TENTAR VESTI-LO.

PREPARE-SE, AKANE!
ISSO NÃO VAI ACABAR COMIGO SENDO VENCIDO TÃO FÁCIL!
ぷぁ〜〜ん
たたん たたん たたん
ぶすっ
ENTÃO VOCÊ FOI VENCIDO DE NOVO?
DESCULPA, ACHO QUE EXAGEREI UM POUCO.
MARIA-SAPATÃO.
DIGA O QUE QUISER, RANMA. ISSO NÃO ME ABORRECE.
ぽそ
ホホホ
MARIA-SAPATÃO!
MARIA-SAPATÃO!
MARIA-SAPATÃO!
EU NÃO FALEI QUE PODIA REPETIR QUANTAS VEZES QUISESSE!
みし

3

DO-CHAN?*
HEIN?

PARECEMOS UM CASAL?
VOCÊS DOIS FAZEM MESMO UM BELO CASAL.

...

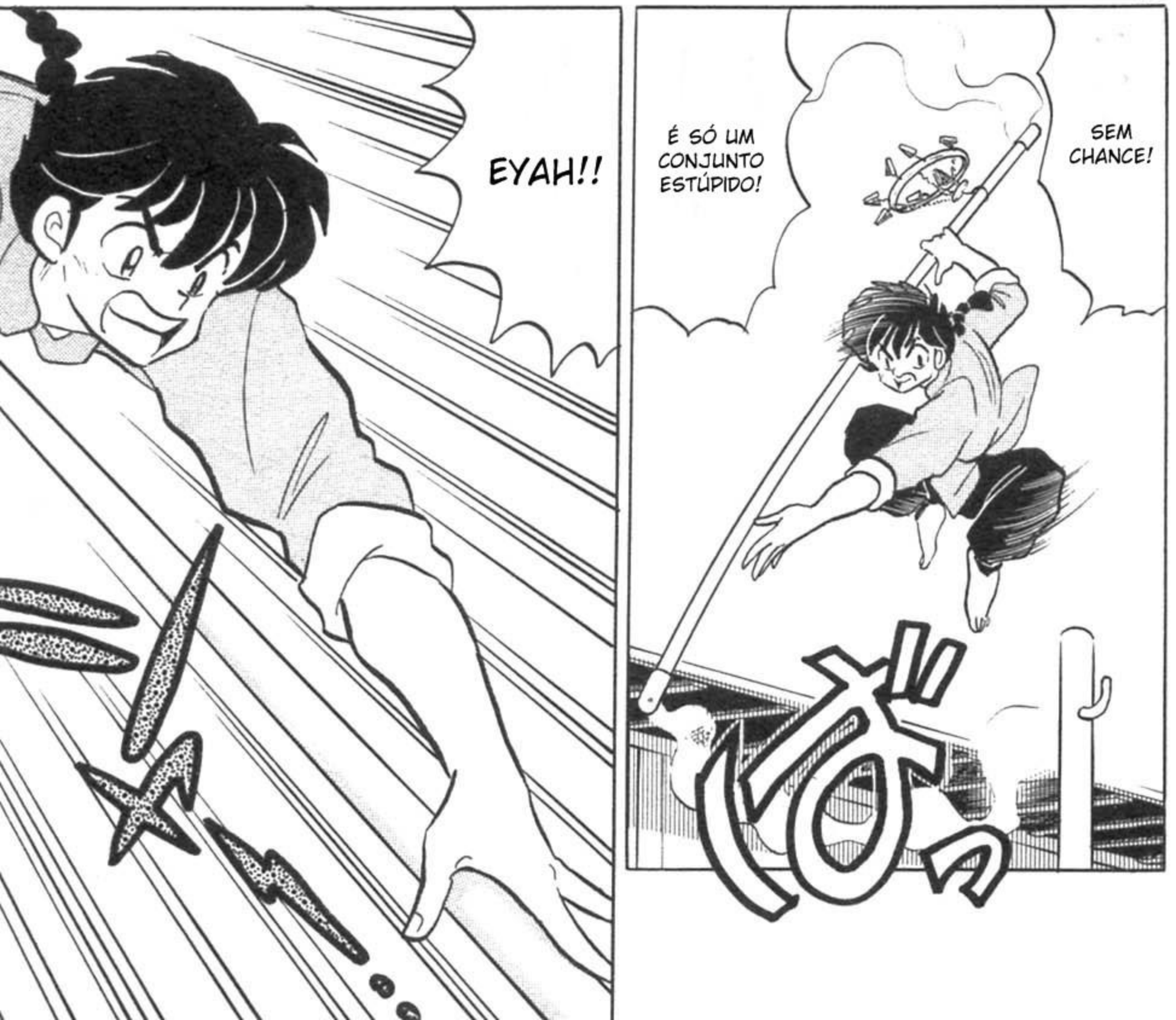
JÁ TÁ LOTADO AQUI!
CAI FORA!

SUA ROUPA IDIOTA!

HEH!

EI!

RANMA NUNCA VAI GANHAR...
ぱりぱりぱりぱり
BOM, REALMENTE É UMA BELA LUTA...


EYAH!!
É SÓ UM CONJUNTO ESTÚPIDO!
SEM CHANCE!

すぽーん

OH!

ばきっ

HEH!

Legal!

QUE ATAQUE INCRÍVEL!

ばたっ

びくっ

PARE COM ISSO, DO-CHAN!

SÓ TENTE NÃO IMPORTUNAR TANTO O RANMA, OK?

PRONTO, PRONTO.. ESTÁ TUDO BEM, DO-CHAN...

きゃん きゃん きゃん

おず おず

EU NÃO TÔ CHORANDO, SUA BOBA!

VOCÊ NÃO ESTÁ CHORANDO, ESTÁ?

HE, HE, HE, HE, HE, HE, HE, HE...

HEH...

COMEMORE ENQUANTO PUDER!

ESCUTA, AKANE...

EU VOLTAREI!

RANMA?

NÃO DIGA NADA A ELES... SE VOCÊ DISSER...
NÃO!
VOU TE MATAR!
NÃO NA MINHA CASA!
BATENDO NUMA MULHER? QUE TIPO DE HOMEM É VOCÊ?
ME SOLTEM! NÃO É NADA DISSO QUE VOCÊS ESTÃO PENSANDO!
EH?
10

MACHONA!

SAPATÃO!

BOBA!

...

NÃO MUITO LONGE ...

AONDE ELE FOI?

ESPERA ...

DROGA... DEVE HAVER ALGUM JEITO DE DERROTAR AQUELA ROUPA IDIOTA...

SR. TENDO?

VOCÊ QUER SABER O SEGREDO DO CONJUNTO?

PAI?

EXISTEM DOIS JEITOS, GAROTO...

MONGE

TEMPLO DA MONTANHA

EU FALEI COM O MONGE DO TEMPLO DA MONTANHA ONDE O CONJUNTO ERA MANTIDO...

...ESSA PESSOA VAI PERDER A CAPACIDADE DE VESTIR O CONJUNTO DE BATALHA PRA SEMPRE ...

ELE SISSE QUE SE O ESCOLHIDO TIVER SEU CORAÇÃO ROUBADO POR OUTRA PESSOA DO SEXO OPOSTO...

ELE ME DISSE QUE O CONJUNTO É EXTREMAMENTE CIUMENTO, FILHO...

SÉRIO?

Bingo!

ENTÃO VOCÊ QUER QUE EU FAÇA A AKANE SE APAIXONAR POR MIM?

SE VOCÊ ACERTÁ-LA, O CONJUNTO SE DESMONTARÁ...

HÁ UMA FIVELA NO CINTO DO CONJUNTO...

O QUÊ?!

SE VOCÊ NÃO QUER, TEM OUTRO JEITO...

ACHAM MESMO QUE SOU TÃO ESTÚPIDO ASSIM?

IDIOTAS.

BEM ...

きんこーーーん

MUITO BEM, CONJUNTO! PREPARE-SE PRA MORRER!

ONDE RANMA SE METEU? NÃO VEIO PRA AULA HOJE...

WATASHI WA NINOMIYA HINAKO DESU...

すりすり

TE PEGUEI AGORA...

VAMOS LÁ...

TE PEGUEI!

ばっ

RANMA SAOTOME, ATRASADO!

CLEAN

11

E ENTÃO, RANMA? O QUE VOCÊ VAI FAZER AGORA, GAROTO?
TSC.
NÃO SE ENGANE, VELHO...
DEPOIS DE TUDO O QUE ACONTECEU...
EU VOU VENCER NEM QUE SEJA A ÚLTIMA COISA QUE EU FAÇA!
AKANE
ひゅるるる
すぽん
UMA CARTA?

Encontre-me no armário abaixo da escada. Sozinha.

Ranma

RANMA?

ENCONTRE-ME NO ARMÁRIO ABAIXO DA ESCADA. SOZINHA?

HEH.

VOU MOSTRAR PARA AQUELA ROUPA... QUE EU POSSO SER O REI DA SEDUÇÃO...

ESSA PESSOA NUNCA MAIS VAI PODER USAR O CONJUNTO DE BATALHA...

O MONGE DISSE QUE SE O ESCOLHIDO TIVER SEU CORAÇÃO ROUBADO POR OUTRA PESSOA DO SEXO OPOSTO...

POR QUE... POR QUE VOCÊ QUIS SE ENCON-TRAR COMIGO AQUI?

ぴっ

ひょい

RAN-MA?

SHH ...

こそ

わくわく

13

ガシ...

DO QUE SE TRATA?

ENTÃO ...

もももも
もくくくく

EU TROUXE BOLO...

BOM... A VERDADE É QUE...

E?

HEH.

É QUE... TEM UMA GAROTA DE QUEM EU GOSTO...

E O QUÊ?

EU NÃO TERMINEI!

MAS AGORA HÁ ALGO ENTRE A GENTE...

BOM, ELA É MUITO BONITA, E EU GOSTO MESMO DELA...

MAS O CONJUNTO ESTÁ FICANDO ENTRE NÓS... VOCÊ TEM QUE ESCOLHER, AKANE...

O QUÊ?

ESTOU FALANDO DE VOCÊ, AKANE!

DEIXA EU TERMINAR!

カドしっ

EU SÓ ...

NÃO É ISSO, AKANE! ISSO NEM ME PASSOU PELA CABEÇA!

VOCÊ NÃO CONSEGUE LIDAR COM O FATO DE QUE EU SOU MELHOR QUE VOCÊ, NÉ?

HEH.

EU PENSEI LOGO QUE ERA ALGO ASSIM...

tái

15

...

ESTOU SOZINHO, AKANE...

...

EU NUNCA POSSO CHEGAR PERTO DE VOCÊ...

AQUELE CONJUNTO ESTÁ SEMPRE PERTO DE VOCÊ...

どきっ
ESTÁ FALANDO SÉRIO, RANMA?
おず おず

O... O QUE EU FAÇO?
どーん
どきどきどきどき
ポンっ
かあぁっ
POR-POR QUE ELA PARECE TÃO BONITA DE REPENTE?

EU PENSEI QUE ELE ESTAVA NO DOJO... ELE SEMPRE ESTÁ OCUPADO FAZENDO ALGUMA COISA ...
HÃ?
RANMA SAIU PRA TREINAR?

Capítulo 10

Meus Sentimentos por Akane...

EU PERDÔO A SUA ESPIADA COVARDE DESDE QUE...

SENHOR VULGAR ...

QUEM VOCÊ ESTÁ CHAMANDO DE VULGAR?

ESPEREM. NÃO O MACHUQUEM ...

ACHA QUE SOMOS IDIOTAS?

VOCÊ DEVOLVA O QUE ROUBOU DE MIM.

DESDE QUE...

EU NÃO ROUBEI NADA!

VOCÊ ROUBA MULHERES TAMBÉM?

AGORA PERCEBO ...

AH ...

DOKI DOKI DOKI

DOKI DOKI DOKI

2

SIM. AFINAL, VOCÊ DISSE QUE NÃO PODE CHEGAR PERTO DE MIM PORQUE ESTOU FORTE...

VOCÊ VAI?

VOU ABRIR MÃO DO CONJUNTO ...

TUDO BEM, RANMA... EU FAÇO ISSO POR VOCÊ...

A FORÇA E HABILIDADE NÃO SÃO MINHAS, AFINAL.

ESTÁ TUDO BEM...

3

ELE NUNCA MAIS VAI SER CAPAZ DE USAR O CONJUNTO...

SE O ESCOLHIDO TIVER O CORAÇÃO ROUBADO POR ALGUÉM DO SEXO OPOSTO...

NÃOOO!!

EU NÃO QUERO MAIS BRIGAR COM VOCÊ POR CAUSA DISTO, RANMA ...

ぼろぼろぼろ

しゅ～ん

RANMA? O QUE FOI?

NÃO MEREÇO NEM MESMO ESTAR NA PRESENÇA DELA...

COMO EU POSSO FAZER ISSO COM ELA?

ELA FOI TÃO GENTIL, MESMO COM TUDO O QUE ACONTECEU...

Vamos logo com isso, garoto!

ACHO QUE ELES PARARAM DE SE MOVER ...

EU SOU UM CANALHA...

AKANE, EU...

Feito!

TEMOS QUE NOS LIVRAR DAQUELE CONJUNTO, SAOTOME... VAMOS DAR UM EMPURRÃOZINHO NELES.

4

AAAHH! TIRA ISSO DAQUI!

ぎゅっ
ぎゅっ
ぎゅっ
しーん
どっ
どっどっどっ
どきどきどきどき
ららら
どどどど

ぐぁらっ
びしゃっ
しーん
ISSO NÃO FOI MUITO LEGAL... LOGO AGORA QUE ESTAVA FICANDO BOM ...
ぐっぐっぐっぐっ
MUITO RUIM...
ぺん
TEMOS QUE PEGAR AQUELE CONJUNTO, SAOTOME...

O QUE QUER DIZER COM ISSO?
QUER DIZER ...
QUE O CONJUNTO DE BATALHA É EXTREMAMENTE CIUMENTO!
ISSO MESMO! SE O USUÁRIO DO CONJUNTO SE APAIXONAR POR ALGUÉM DO SEXO OPOSTO...
O USUÁRIO NÃO VAI MAIS SER CAPAZ DE USAR O CONJUNTO!
わたわた
ばっ
...
ENTÃO ERA ISSO ...
NÃO!
ESSA ERA A MINHA INTENÇÃO ORIGINAL, MAS...
NÃO IMPORTA. É TUDO PASSADO AGORA. VOCÊS SÃO AMIGOS DE NOVO, BEIJEM-SE E FAÇAM AS PAZES.
ぽむ
ぽむ
ごく…

UAU... ELA FEZ ISSO SEM AO MENOS USAR O CONJUNTO...
しゅう
ぎゃぎゃぎゃぎゃ
ぎゃ
ぎゃ

COMO PUDE SER TÃO IDIOTA?

IDIOTA!

9

うーわわん

AKANE...

ぎゅん ぎゅん

VOCÊ NÃO TEVE NADA A VER COM ISSO, TEVE, PAI?

COMO ISSO FOI ACONTECER?

ぴく

ESTÁ TENTANDO ME CONSOLAR, DO-CHAN?

ぽた ぽた

DO-CHAN?
EU... UHH...
ESTÁ TUDO BEM, RANMA. EU NÃO LIGO...
EU ADMITO QUE A MINHA INTENÇÃO INICIAL ERA AQUELA ...
AINDA HÁ ALGO QUE EU QUERO TE DIZER ...
NÃO ACABOU AINDA, AKANE...
O ESTRAGO JÁ FOI FEITO, APENAS VÁ EMBORA.
FOI MINHA CULPA TER ACREDITADO, EM PRIMEIRO LUGAR...

EU PERCEBI UMA COISA. PERCEBI QUE VOCÊ ESTAVA...

LI...

MAS QUANDO NÓS ESTÁVAMOS JUNTOS...

LIVRE?

LISA?

Liverpool?

LI...

LI...

LI...

LI...

LI...

LI...

DROGA! AKANE, EU TE ACHEI LINDA!

LI...

EU... FINALMENTE DISSE.

...

MAS NÃO EM MIM...

VOCÊ ACREDITA EM ALGUÉM QUE ACABOU DE CONHECER...

EI... ESPERA...

VOU DAR O FORA DAQUI!

COMO SE NOSSAS CONTAS NÃO FOSSEM ALTAS O SUFICIENTE...

AH! MONSTRO! MONSTRO!

12

NÃO TENTE NEGAR, RANMA. VOCÊ SÓ ESTÁ COM CIÚMES DA MINHA AMIZADE COM O DO-CHAN...

TRUQUE? EU... EU...

VOCÊ TENTOU ESSE TRUQUE ANTES, LEMBRA? NÃO VOU CAIR DE NOVO...

ぽか-ん

がいぐね-!!

ぴゅー

COMO... COMO ELA PODE FAZER ISSO? LOGO QUANDO EU FINALMENTE DIGO A ELA COMO ME SINTO...

ぷち ぷち ぷち

AHA!

MESMO EU TENTANDO DIZER PRA VOCÊ, AQUELE CONJUNTO IDIOTA VEIO E...

ACHA QUE FALEI AQUILO SÓ DA BOCA PRA FORA?!

IDIOTA!

14

ENTÃO É O CONJUNTO!

RANMA!

HA!

É ISSO, RANMA... EU NÃO VOU MAIS PEGAR LEVE COM VOCÊ...

16

O QUÊ?

VOCÊ NEM AO MENOS QUIS ME OUVIR, AKANE...

VOCÊ VAI CAIR, RANMA!

POR QUE OS DOIS TEM QUE LUTAR? ISSO É TERRÍVEL, SAOTOME...

DIZEM QUE QUANDO SE BRIGA TANTO QUANDO ESSES DOIS, É PORQUE ELES SE GOSTAM!

TEM CERTE-ZA?

Capítulo 11

A Distância Entre os Dois

É MELHOR DESISTIR ENQUANTO PODE!

RANMA! VOCÊ BRINCOU COM MEU CORAÇÃO PELA ÚLTIMA VEZ!

2

ELA PARECE FURIOSA!

NOSSA! ELA É MELHOR QUE O RANMA?

O CONJUNTO VAI AUMENTAR AS HABILIDADES DE AKANE EM DEZ VEZES!

TENO QUE ACERTAR O CINTO! O CONJUNTO VAI SE DESFAZER QUANDO EU O FIZER...

SÓ HÁ UMA COISA QUE EU POSSO FAZER PARA PARÁ-LO ...

AGORA, SÓ PRECISO ACERTÁ-LO!

!

ガキッ
HMPF!
FRACO!

EI! PRA QUÊ ISSO?
NÃO...
ESPERE!
くらくらっ
MINHA NOSSA.
ROUGE? TUDO BEM?
わおーん わわわん
13
ELA NÃO PARECE ESTAR MUITO MACHUCADA ...
MAS ESTÁ MUITO CANSADA ...
HUM...
SE A BOLA BRILHANTE NA TV ERA A ROUGE ...

NÃO... ACABOU... AINDA...

NÃO QUERO TE VER NOVAMENTE ...

ADEUS, RANMA...

しゅたっ

AINDA NÃO!

NEM QUE SEJA A ÚLTIMA COISA QUE EU FAÇA!

EU VOU FAZER VOCÊ TIRAR ESSE CONJUNTO, AKANE!

OH!

HÃ?

VOCÊ... ONDE PENSA QUE VAI COM ESSA MÃO?

ぎりっ…

EU NÃO ESTAVA QUERENDO ACERTAR VOCÊ.

ESTAVA QUERENDO PEGAR A ROUPA.

E VOCÊ DISSE QUE EU ERA LINDA!

6

EU QUASE ACREDITEI, SEU MENTIROSO!

VOU TE MATAR, SEU CANALHA!

MORRA!

MUITO BEM.

SE ELA QUER ASSIM...

O QUE ELE ESTÁ FAZENDO? DESSE JEITO A AKANE SÓ VAI FICAR MAIS FURIOSA!

O QUÊ?

MARIA SAPATÃO! MAL-FEITA! MACHO MAN!

É HORA DE PEGAR PESADO!

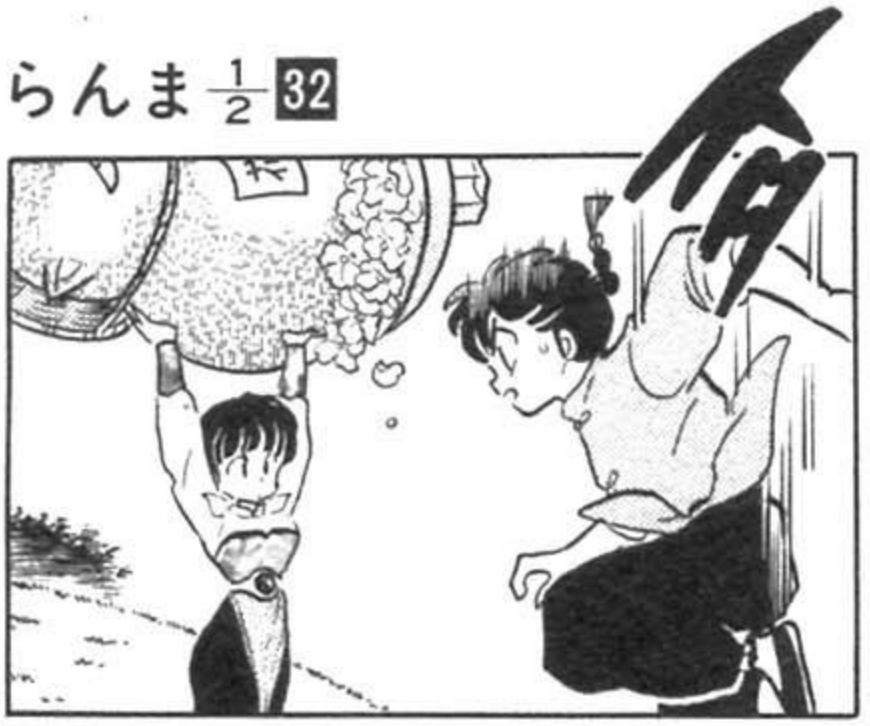
CALA A BOCA, RANMA!

BLEAH! NEM ME PEGA!

ハァ...

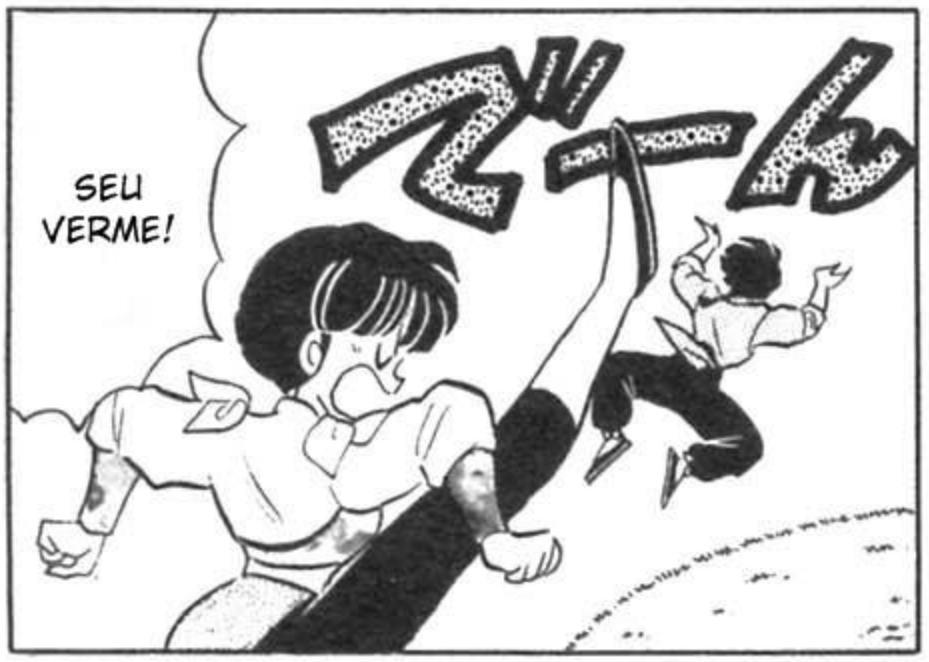
RANMA! APAREÇA E LUTE, SEU COVARDE!

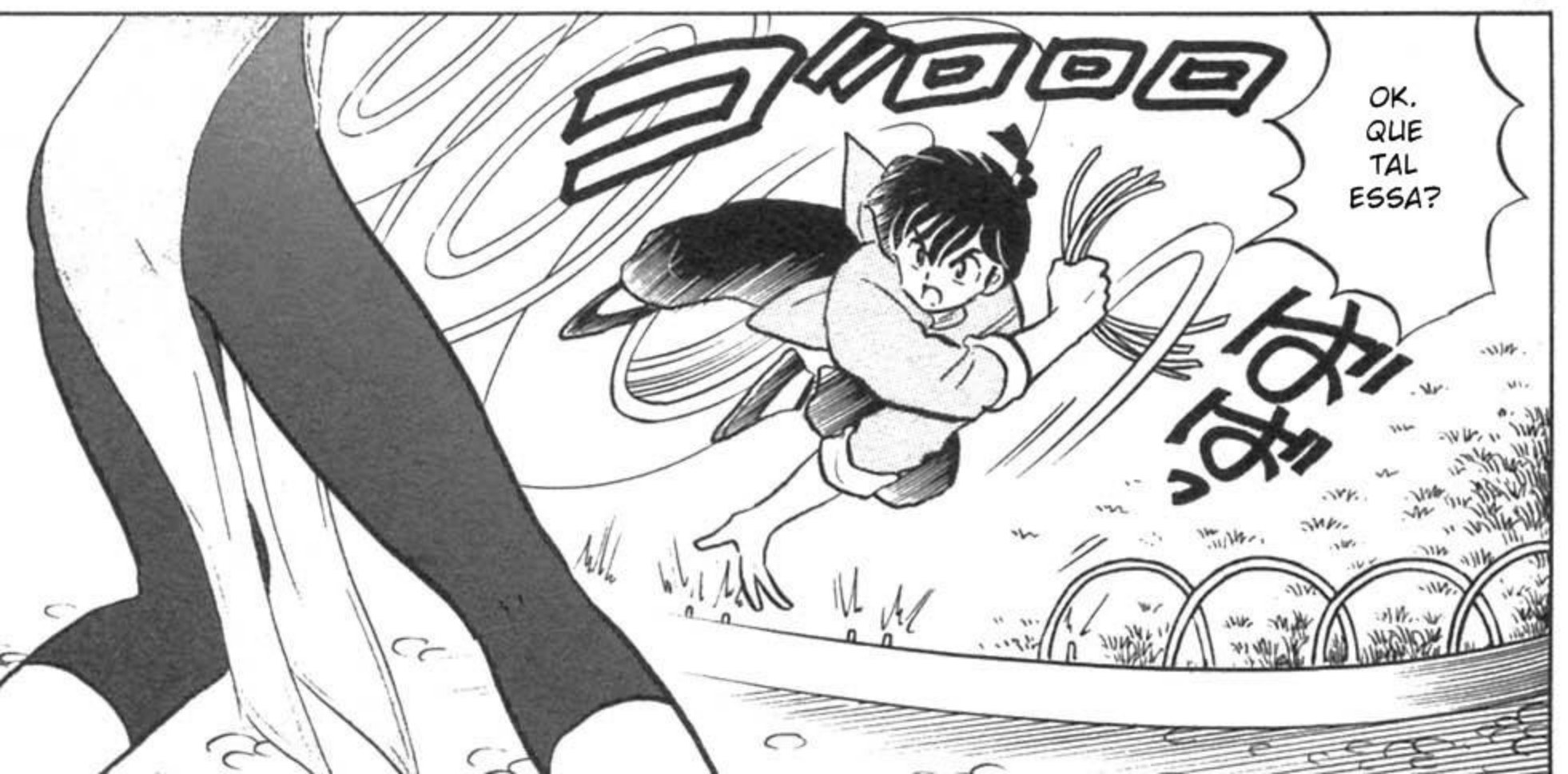
O QUÊ?



AGORA! ELA ESTÁ SEM GUARDA!

HA!


SEU VERME!


OK. QUE TAL ESSA?

VAMOS VER VOCÊ SE DEFENDER DISTO!

PEGUEI!

HEH. VOCÊ É MUITO BOA...
NÃO, VOCÊ QUE É MUITO RUIM!
EU NÃO QUERIA TE DIZER ISSO...
MAS SE VOCÊ ME ACERTAR UMA VEZ SÓ QUE SEJA, NUNCA VOU TE PERDOAR, RANMA!
O QUÊ?
ELA ESTÁ CERTA, RANMA... ACERTANDO-A DEPOIS DE TER BRINCADO COM OS SENTIMENTOS DELA NÃO É UMA BOA IDEIA...
MESMO QUE VOCÊ VENÇA, ELA GUARDARÁ UM RANCOR TREMENDO ...
ELES ESTÃO CERTOS...
MAS DEVE HAVER ALGUM JEITO DE ACERTAR O CINTO...
!

HÁ UM JEITO!

AKANE!

A LUTA AINDA NÃO ACABOU!

...!

11

VENHA!

ELE PREFERIU LUTAR DO QUE FAZER AS PAZES COMIGO...

NÃO DOU A MÍNIMA SE VOCÊ ME ODEIA OU NÃO, AKANE!

RANMA, VOCÊ É MESMO UM CANALHA!

EU SEMPRE SOUBE...

É O FIM AGORA!

RANMA, MESMO DEPOIS DE TUDO, VOCÊ AINDA VAI?!

ELE AINDA VAI ACERTÁ-LA?

SE EU COLO-CAR MINHA MÃO POR DENTRO DO CINTO...

VOU SER CAPAZ DE ACERTAR A FIVELA DO CINTO SEM FERIR A AKANE...

O QUE VOCÊ DISSE, SEU CANALHA?!

NÃO POSSO ENFIAR A MÃO POR CAUSA DA GORDURA DA BARRIGA!

MAS O QUE...?!

HÃ?

O QUÊ?

PEGUEI!
HA!
QUEM TEM GORDURA NA BARRIGA?! SEU CANALHA! ME SOLTA!
ぼこぼこぼこ
14
NÃO! ME SOLTA!
ギュ
くらくら
ELE CONSE-GUIU!
MINHA NOSSA! O CONJUNTO ESTÁ SE DESFAZENDO!
GROOVE

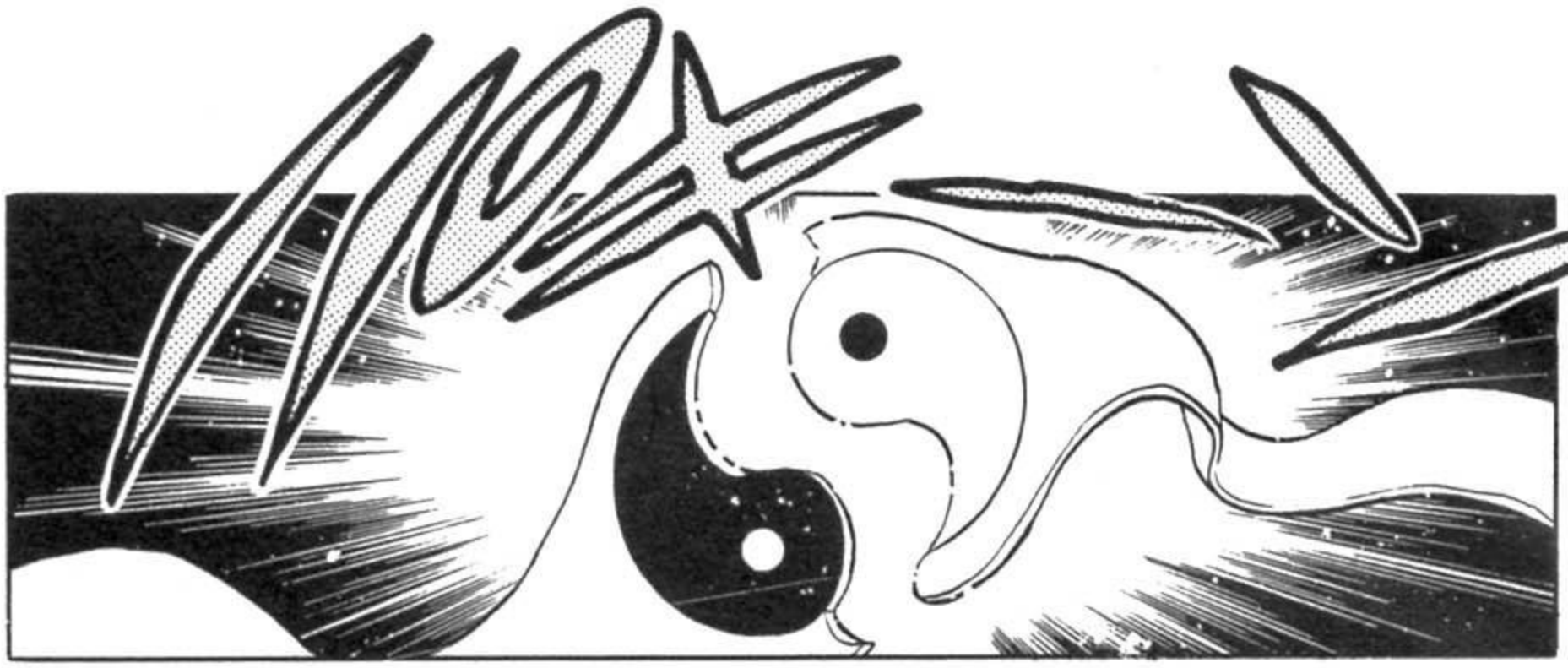
TEM CERTEZA? ELA NÃO ME PARECE MUITO FORTE...

ENTÃO ELA DEVE TER NOCAUTEADO O MEIA-CALÇA...

HUM? UMA HÓSPEDE?

OPS! QUEM PÔS ISSO AQUI?

VOLTEI!



!
ESPERA!
OLHA AQUILO!
É MELHOR ELE NÃO SAIR TODO!
GROO

Tinta fresca

TINTA FRESCA!

NÃÃOO!

!

Tinta fresca

みじ…

VOCÊ ME PROTEGEU DA QUEDA E DA TINTA...

POR QUÊ?

R-RANMA ...

17

...

TRECK TRECK TRECK

AINDA TÁ BRAVA COMIGO?

TUDO BEM...

PODEMOS FICAR ASSIM? SÓ MAIS UM POUCO?

Tinta fresca

A TINTA ESTÁ COMEÇANDO A SECAR MESMO...

ALÔ? É DA LOJA DE SEMI-NOVOS E USADOS?

PARE COM ISSO, DO-CHAN!

ELE ERA TÃO FOFO, ENTÃO EU O COSTUREI DE VOLTA!

——らんま$\frac{1}{2}$ 32・完——

〈掲載・週刊少年サンデー平成6年45号より平成6年48号まで〉

らんま$\frac{1}{2}$㉜

少年サンデーコミックス

1995年3月15日初版第1刷発行　（検印廃止）
1998年9月20日　第5刷発行

著　者　高橋留美子
©Rumiko Takahashi　1995
発行者　亀井　修
印刷所　図書印刷株式会社
PRINTED IN JAPAN

発行所　(101-8001)東京都千代田区一ツ橋二の三の一　株式会社 小学館
振替(00180－1－200)
TEL　販売03(3230)5749　編集03(3230)5480

●造本には十分注意しておりますが、万一、落丁・乱丁などの不良品がありましたら、「制作部」あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。　制作部（TEL　0120-336-082）
●本書の一部あるいは全部を無断で複製・転載・上演・放送等をすることは、法律で認められた場合を除き、著作者および出版者の権利の侵害となります。あらかじめ小社あて許諾をお求めください。
R本書の一部または全部を無断で複写(コピー)することは、著作権法上での例外を除き禁じられています。複写を希望される場合は、日本複写権センター(TEL　03-3401-2382)にご連絡ください。
ISBN4—09—123462—3

MAS O QUE...

O QUE FOI ISSO?

UM VELHO GRITANDO?

VAMOS VER!

VELHO? O QUE FOI?!

ぶす ぶす

きら きら

ぼて

QUEM...?

〈掲載・週刊少年サンデー平成6年35号〉

ONDE ESTÁ AQUELE BASTARDO VULGAR?

QUANDO ENCONTRÁ-LO, O FAREI EM PEDAÇOS!

O QUE É ISSO?

QUEM DIABOS É ELA?

Capítulo 2

A Transformação de Rouge!!

ISS...
ISSO É...

O QUÊ?!

ゴゴゴゴ

2

ONDE
ESTÁ
O VULGAR?

ONDE
ELE
ESTÁ?

IREI BUSCÁ-LO NOS CONFINS DA TERRA!

PEGAREI O QUE ELE ROUBOU DE MIM...

MINHA FONTE DE PODER!

TOH!

É... UM VENTO QUENTE!

AAHH!

3

ELE ESTÁ POR AQUI!

NÃO, ESTÁ ALI!

NÃO, ESTÁ PARA LÁ!

POR ALI!

NÃO, POR AQUI!

AS DUAS ESTÃO ERRADAS!

ドキドキ

ドキドキ

ROUGE?!

AQUILO... ERA...

POR FAVOR, DEVOLVA O QUE ROUBOU DE MIM...

NÃO ROUBEI NADA!

うーわわわん

ONDE DIABOS ELE SE METEU?

DROGA!

すー

MEIA-CALÇA!

NÃO ME CHAME DISSO! NÃO PRECISA ME CHAMAR ASSIM TÃO ALTO!

EI, DEVIDO ÀS CIRCUNSTÂNCIAS, EU PODERIA SER DE GRANDE AJUDA ...

POR QUE EU CONTARIA AGORA? VOCÊ NÃO QUIS OUVIR ANTES!

NÃO SE ACHE TANTO!

!

POR QUE NÃO ME DEIXA AJUDAR?

COM UM MONSTRO DAQUELE COMO OPONENTE, VOCÊ NÃO TEM CHANCES SOZINHO...

ESCUTA, TARO ...

NÃO É DA SUA CONTA!

じみ

AH... SEI... VOCÊ NÃO TEM AMIGOS, NÃO É?

É ELA! ELA ME ACHOU!
NÃO VAI ESCAPAR FÁCIL AGORA, SEU VERME VULGAR!
HA! TE ACHEI!

AGORA É A MINHA VEZ DE TE SOCAR!
DANE-SE!

NÃO VOU DEIXAR QUE SEJA TÃO FÁCIL!

AH, NÃO! NÃO VAI NÃO!

AARGH! QUENTE! QUENTE!

ELE NÃO TEM CHANCE DE VENCER SE NÃO ATIVAR SUA MALDIÇÃO!

ELA FERVEU A ÁGUA!

DEVOLVA O QUE VOCÊ PEGOU DE MIM...

VULGAR... SE DÁ VALOR À VIDA...

!

ESTOU DO TEU LADO, TARO...

EU JÁ DISSE! EU NÃO PEGUEI NADA!

QUER PARAR COM ISSO?!

PENSEI QUE VOCÊ TAVA DO MEU LADO!

SE VOCÊ ENTREGAR O QUE SEJA QUE VOCÊ PEGOU, ELA VAI PARAR COM O ATAQUE!

SE ...

HE, HE HE...

DANE-SE, VADIA!

E VOCÊ, VULGAR... VAI PAGAR!
NÃO ...
EU VOLTA- REI!
ELA FUGIU DE NOVO ...
DE NOVO?
O QUÊ?
NÃO IMPORTA...
FOI ELA QUEM ME ATACOU PRIMEIRO MESMO...

HÃ?

AQUI... DÊ UMA OLHADA NISTO...

UM PESO DE FERRO?

HÃ?

EU PEGUEI ISTO ENQUANTO ESTAVA TREINANDO...

EI!

O QUE VOCÊ ESTÁ TENTANDO FAZER? ME MATAR?!

どかどか

かぽかぽかぽーん

DROGA! EU NÃO ESTAVA FAZENDO XIXI!

O QUE ACONTECEU DEPOIS?

ENTÃO VOCÊ ESTAVA FAZENDO XIXI, E...?

ばキッ

E... ESPERE...

ぶらぶら

SATISFEITA?

PRONTO, ME MACHUCOU ...

DEVOLVA O QUE VOCÊ PEGOU DE MIM!

ANTES DE VOCÊ IR...

12

NUNCA PEGUEI NADA!

EU... EU...

O QUE FOI QUE VOCÊ PEGOU DELA?

ENTÃO ...

ENTENDO PERFEITA-MENTE AGORA...

AH... SEI...

クルルルル
EI! PRA QUÊ ISSO? EU TAVA OUVINDO!
ぶん
ばっ
がしゃ
すたすた
HUM?
ESTE... ESTE PESO... É...
Enquanto isso, em Jusenkyo...
TRÊS CABEÇAS E SEIS BRAÇOS?
CHARADAS SÃO MINHA ESPECIALIDADE, CARO CLIENTE.
OH? NÃO É UMA CHARADA?
Guia de Jusenkyo
HEIN?
ASHURA-NICHUAN?
ELE DISSE QUE TEM UM POÇO ONDE ASHURA SE AFOGOU 4000 ANOS ATRÁS!
ASHURA?

SUA PERSONALIDADE ERA EXTREMAMENTE BÉLICA, E FICOU CONHECIDO COMO DEUS DA GUERRA E DA LUTA...

ASHURA ERA UM ANTIGO DEMÔNIO INDIANO...

ROUGE DEVE TER CAÍDO NA FONTE ASHURA ...

SIM, DEVE SER ISSO...

SUA...

SUA MALDIÇÃO DEVE TER SIDO ATIVADA QUANDO ELA SE MOLHOU!

ARGH!

AGORA EU DEVO FAZÊ-LO!

EU O TINHA NAS MÃOS COM AQUELE ÚLTIMO ATAQUE...

QUE DROGA...

Vixe!

ASHURA ... ELA ...

ELA JÁ ESTÁ AQUI!

RANMA! É TARDE DEMAIS!

NABIKI? O QUE FOI?

ME PERGUNTO AONDE ELE FOI...

CARAMBA... ELE SEMPRE DESAPARECE NO ÚLTIMO MOMENTO...

Meu jantar!

ELA PEGOU MINHA SOBRE-MESA!

MAIS, POR FAVOR!

MAIS, POR FAVOR!

MAIS, POR FAVOR!

NOSSA... NÃO SOBROU NADA PRO RANMA...

ちゃか ちゃか ちゃか

ビュー ビュー

ELA DISSE QUE VAI FICAR ATÉ O PROBLEMA SER RESOLVIDO ...

ズズズ

HMPF ...

AGORA EU SEI... AQUELA...

AGORA EU SEI... AQUELA...

ギュッ

É A FONTE DO SEU PODER!

16

Capítulo 3

Como Usar a "Fonte do Poder"

DROGA ...

PARECE QUE A CASA INTEIRA VAI DESABAR ...

AAH... EU ENTREI EM UM TRANSE PROFUNDO...

TOOL BOX

2

ESTÁ TUDO BEM, ROUGE. VOCÊ NÃO TEM CULPA. PODE ME DAR ESTA TÁBUA?

ESTA CASA ESTÁ CHEIA DE MÁ SORTE...

QUE REVIRA-VOLTA DO DESTINO!

NÃO SE FAÇA DE INOCENTE! VOCÊ QUEBROU METADE DISSO TUDO!

EU CONSERTEI O TETO!

PARECE BEM MELHOR, NÃO É, PESSOAL?

NÃO DÁ NEM PRA NOTAR...

HORA DO INTERVALO, PESSOAL! EU FIZ UM LANCHE!

EEK!

O QUE VOCÊ QUER AGORA, MEIA-CALÇA?

VOCÊ NÃO! NÃO O VULGAR!

PARE DE ME CHAMAR ASSIM!

VOLTEI...

4

MEU NOME É ROUGE, VULGAR...

VOCÊ! GAROTA-CONFUSÃO!

EU ACABEI DE CONSERTAR ESSE TETO, SABIA?

SERIA ESTA?

ESSA TAL "FONTE DO PODER" QUE VOCÊ VIVE FALANDO...

POR FAVOR, ME DEVOL-VA!

ばっ

HA!

GASP!

HÃ?

5

EU... ENTEN-DO...

EU ACHO QUE NÃO ...

DEPOIS DE TODO ESSE TORMENTO VOCÊ ESPERA QUE EU A DEVOLVA ASSIM TÃO FÁCIL?

VOCÊ ME ACUSA DE TÊ-LA ROUBADO ...

QUEM ESTÁ PEDINDO UM ENCONTRO?!

とほほほ 哀しみの こと...

SE FOR PRECISO, EU SAIO COM VOCÊ ...

O SIMPLES FATO DE PENSAR EM TAL ATO FAZ MINHA PELE ARREPIAR, MAS...

ELE QUER O PODER DE ASHURA?

O QUÊ?! É ISSO O QUE O TARO QUER?

N... NÃO! NÃO POSSO!

!

DIGA-ME COMO USAR A "FONTE DO PODER"!

NÃO É ISSO QUE EU QUERO...

QUÊ?

NÃO... EU NÃO POSSO CAUSAR MAIS PROBLEMAS A VOCÊS, PESSOAS DE BEM...

VOU RESOLVER ESSE PROBLEMA EU MESMA!

AH, NÃO VAI NÃO!

HE,HE,
HE...

FINJA QUE NÃO OUVIU O QUE ELA DISSE.

EU PENSEI QUE ELA TINHA DITO QUE NÃO CAUSARIA MAIS PROBLEMAS...

A "FONTE DO PODER" É MINHA! NINGUÉM MAIS PODE USÁ-LA!

TOLO!

FLASH ASHURA!

ぶもっ

ARGH!

É... É MUITO CLARO!

HA, HA, HA!

FOGO ASHURA!

MAS ELA ESTÁ EM DESVAN-TAGEM!

TARO NUNCA VAI CONSEGUIR CHEGAR PERTO DELA!

9

ENQUANTO TARO A TIVER, ELE TERÁ VANTAGEM!

ALÉM DO MAIS, ELA ESTÁ SEM SUA "FONTE DO PODER"...

第33話

UHNNG ...

O QUÊ?!

...

SEUS MOVIMENTOS... ESTÃO MAIS LENTOS DO QUE ANTES!

...QUE ELA PRECISA DA "FONTE DO PODER" PARA MANTER A ENERGIA!

ISSO QUER DIZER...

EU VOLTA-REI!

ESPERE... É COMO ANTES... ANTES ELA USOU AQUELE RAIO MORTAL...

グロロロ...

HE, HE, HE...

NÃO!

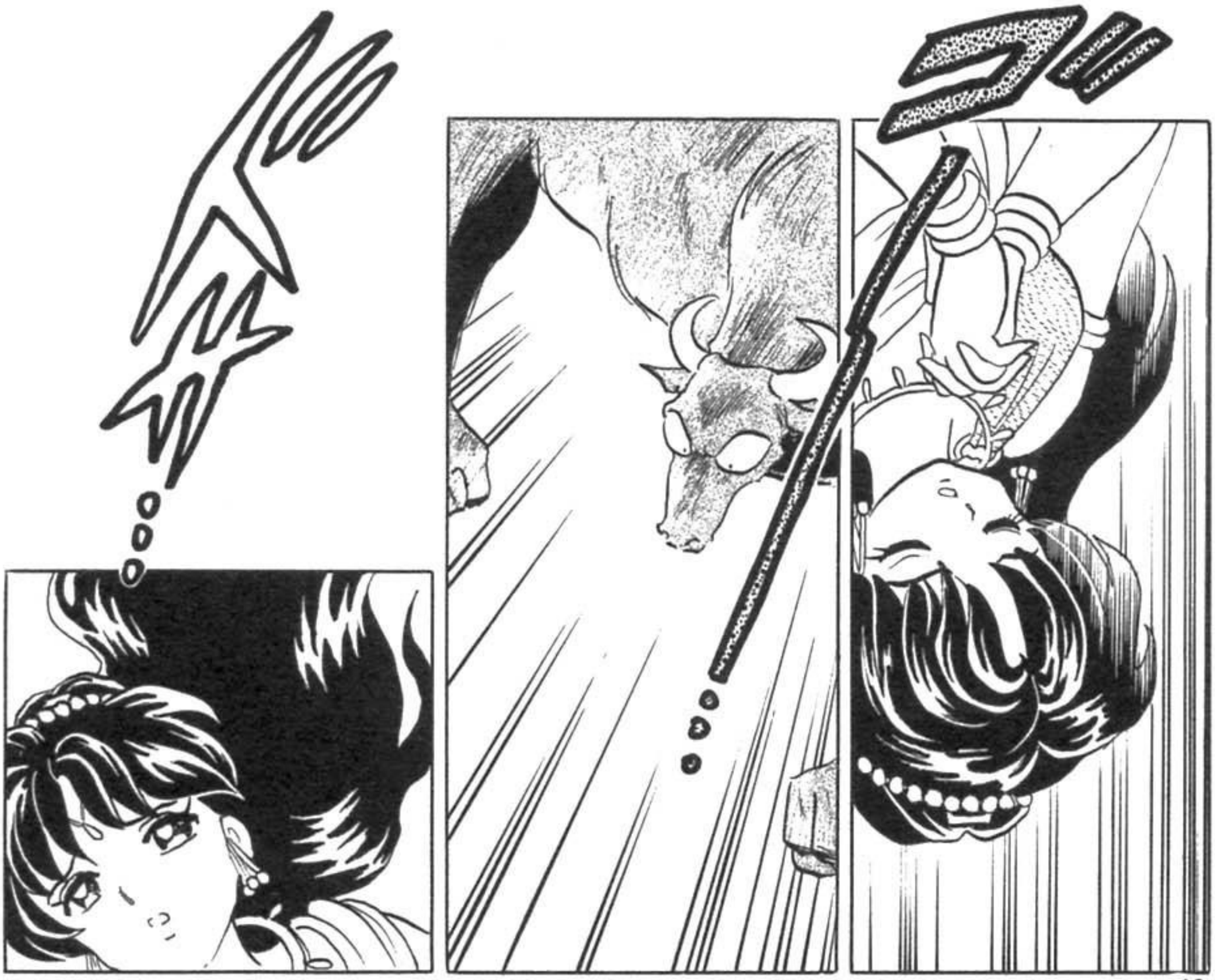
FUMA-
ÇA?

O QUÊ?

!!!

!
COMO...? ESPERE... O CALOR DE ASHURA FEZ A CHUVA DE ÁGUA QUENTE!
ELA ESTÁ CAINDO! FAÇA ALGO!

12


ドドドドド
ドドドドド
ドドドドド

ELE... A SALVOU?

O QUÊ?

じーん

VOCÊ... ME SALVOU! PARA VOCÊ SALVAR ALGUÉM QUE ODEIA TANTO...

OH... VULGAR...

SERIA O LÓGICO ...

EU PENSEI QUE ELE IRIA ESMAGÁ-LA ATÉ A MORTE!

GRR?

MUITO BEM... EM TROCA POR TER SALVADO A MINHA VIDA, TE DIREI COMO USAR A "FONTE DO PODER"...

ゴロロロ…
ぼっ
ROUGE!
15
PEGUEI!
ささっ
HE, HE, HE... SEU TOLO!
MUITO IDIOTA DE SUA PARTE TER ME SEGURADO NA MESMA MÃO QUE SEGURAVA A "FONTE DO PODER"!
ジュ〜…

"FONTE DO PODER"... FIXADA!

ELA PÔS... NAS COSTAS?

16

PERMITIREI QUE VEJA A TOTALIDADE DO PODER SEM LIMITES DE ASHURA!

COMO AGRADECIMENTO POR TER ME SALVADO ...

ゴゴゴゴゴゴ...

SE ESSA LUTA ENVOLVE CARÁTER TAMBÉM, É UM PROBLEMA...

EU SÓ QUERIA QUE ELES NÃO DESTRUÍSSEM MAIS A NOSSA CASA!

QUE MAU-CARÁTER!

Capítulo 4

Duas Chamas Platônicas

HE, HE, HE... VULGAR!

É HORA DE ME LIVRAR DE VOCÊ!

2

O QUÃO FORTE ELA ESTÁ AGORA?

ELA PEGOU SUA "FONTE DO PODER" DE VOLTA!

HALF HALF

ESTA... ESTA É A NOSSA CHANCE... DE VER O REAL PODER DE UM GUERREIRO-DEUS!

CREIO QUE NÃO, SR. TENDO.

SERÁ QUE ISSO VAI TRAZER BOA SORTE AO NOSSO DOJO?

RAJADA COMETA ALEATÓRIA DOS SEIS PUNHOS!

VEJAM DE PERTO! O REAL PODER DE ASHURA!

どっかん
ぷか〜
MINHA NOSSA! É MELHOR EU IR ARRUMAR O BANHEIRO AGORA...
NÃO VAI MAIS VER O REAL PODER DE ASHURA, PAPAI?
BEM, TANTO FAZ!
HE, HE, HE... ISSO É SÓ O COMEÇO!
MORRA, VERME VULGAR!
!
...

!?

5

COMO VOCÊ PAROU MINHA RAJADA COMETA ALEATÓRIA DOS SEIS PUNHOS?!
O QUÊ?

ゴゴゴゴ...

DESGRA-
ÇADO
IMPERTI-
NENTE!

しゅうしゅう

EMBORA VOCÊ TENHA SEU PODER TOTAL DE VOLTA, VOCÊ NÃO MUDOU SEU PADRÃO DE ATAQUE!

HA!

しゅうしゅう

ELE... ME PROTEGEU?

VAMOS LUTAR JUNTOS ...

VOCÊ NÃO PODE DERROTÁ-LA SOZINHO.

SÓ NÃO QUERO QUE A CASA FIQUE MAIS DESTRUÍDA DO QUE JÁ ESTÁ...

NÃO SE PREOCUPE ...

AH! O BELO LAÇO DA AMIZADE!

UAU!

CLARO QUE VOU!

VOCÊ VAI MESMO ME AJUDAR?

TRIBLO

VOCÊ...

MUITO OBRIGADO, VEADO!

DE NADA, MEIA-CALÇA!

7

AMIZADE NÃO COSTUMA DURAR MAIS DE CINCO SEGUNDOS?

HUM...

NÃO ME CHAME DISSO!

TCHI

HE...

O QUE PRETENDE? ABRIR UMA LOJA DE USADOS?

TUDO BEM! VAMOS LÁ, ASHURA!

ESTA É TODA A DEFESA DE QUE PRECISAMOS!

AO ATAQUE!

NÃO ADIANTA, ASHURA...

ISSO DÓI, SABIA?

OPS!

HE, HE... TOLOS!

SEGURA ESSA, PANACA!

QUE TERRÍVEL! A DESTRUIÇÃO DE UMA AMIZADE PROMETIDA!

ELES VÃO MATAR UM AO OUTRO PRIMEIRO...

RIA DESSA, AGORA!

ELA TÁ RINDO DA GENTE!

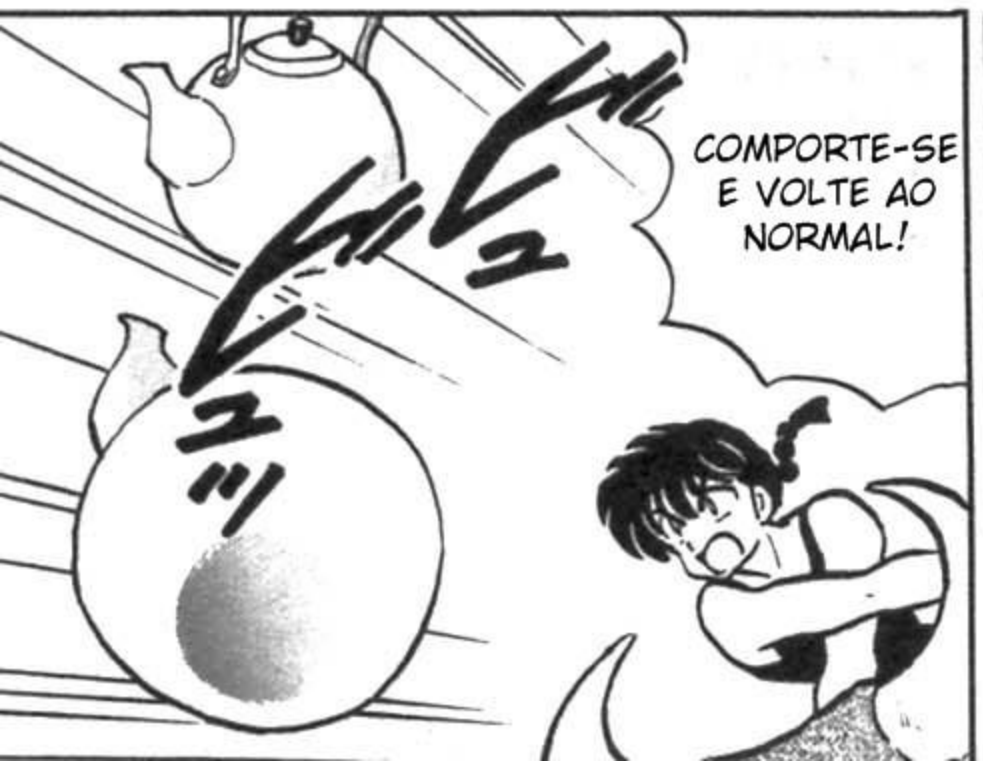
PEGUEI!

ELE A PEGOU!

ISSO, GAROTO!

O QUÊ?

O QUE SIGNIFICA ESSA HUMILHAÇÃO?!


COMPORTE-SE E VOLTE AO NORMAL!

QUE EQUILÍBRIO INCRÍVEL...
A ÁGUA EVAPOROU!

ゆら～～

VOCÊ COMETEU UM GRAVE ERRO...

HÃ?

CÍRCULO DE DANÇA DO DRAGÃO DE FOGO!

AGORA VAI SENTIR O GOSTO DO MEU REAL PODER!

!

ひいいいい

É UM TORNADO DE CHAMAS!

<GASP!> O... O QUE É AQUILO?!

13

AQUELAS PANELAS E FRIGIDEIRAS NÃO SERÃO DE GRANDE AJUDA CONTRA ESSE TIPO DE ATAQUE!

RANMA! NÃO!

ELA FEZ UM TORNADO SÓ GIRANDO OS BRAÇOS!

NUNCA ESCAPARÁ DAS MINHAS CHAMAS!

HA!

QUENTE! QUENTE! QUENTE!

GRR!

DR... DROGA!

ZIII

ESTOU ACIMA DO TORNADO!

EI...

!

QUE DIABOS VOCÊ ESTÁ FAZENDO? BRIGANDO NUMA HORA DESSAS?

ELE ME LANÇOU PARA O ÚNICO PONTO SEGURO DE ONDE POSSO ATACAR ASHURA!

TARO... ESTOU TOCADO...

ELE ESTAVA IRRITADO PELO CALOR E ATACOU...

MAS NA VERDADE ...

ISSO SIGNIFICA QUE VOCÊ DEIXOU TUDO EM MINHAS MÃOS...

TARO...

!

16

O QUÊ?!

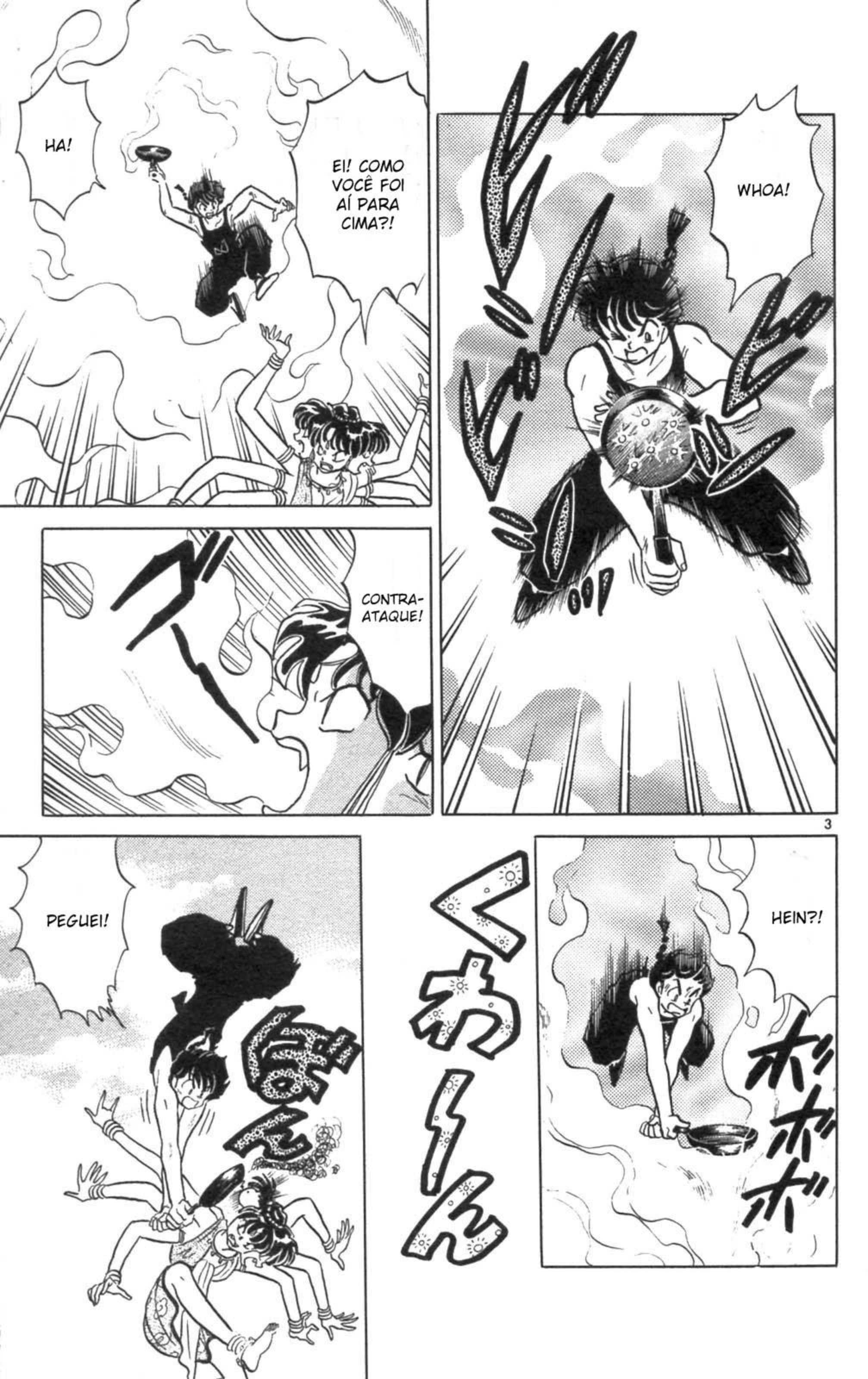
TOME ISSO, VADIA!

PERFEITO! ELA ESTÁ TOTALMENTE SEM GUARDA!

Capítulo 5

Punho Secreto! Ataque das Mãos Vazias Piedosas!

O QUÊ?!


WHOA!
EI! COMO VOCÊ FOI AÍ PARA CIMA?!
HA!
CONTRA-ATAQUE!
HEIN?!
PEGUEI!

ひゃあああ

ひよおおお

TARO?! O QUE FOI?!
んぎゃっ
こんがり
HE, HE, HE...
EI!
DEVOLVA! DEVOLVA MINHA "FONTE DO PODER"!
O QUÊ?!
QUER DIZER QUE AQUELAS COISAS QUE ESTAVAM VOANDO EM MIM...

...ERAM A "FONTE DO PODER" DE ASHURA?!

ENTENDO AGORA!

GRR!

RANMA!

PERDEU DE NOVO!

AGORA QUE PERDI MINHA "FONTE DO PODER" NOVAMENTE ...

ACK!

TARO, SEU IDIOTA!

ひゃるるる

ちゅっ

QUE PENA ...

...NÃO SEREI CAPAZ DE LHE MOSTRAR MEU INCRÍVEL PODER!

ELE VAI SER CAPAZ DE LIDAR CONOSCO FÁCIL DESSE JEITO!

OS MOVIMENTOS DE ASHURA ESTÃO FICANDO LENTOS!

ELE VAI ELIMINAR OS DOIS DE UMA VEZ SÓ!

MALDITO TARO!

7

ぱきっ

NÃO SE PREOCUPE, ASHURA ...

HEH...

ENTÃO QUE DIABOS ESTÁ FAZENDO EM CIMA DE MIM?!

ATAQUE ESPECIAL DA ESCOLA VALE-TUDO SAOTOME!

ATAQUE DAS MÃOS VAZIAS PIEDOSAS!

UGH!

TENHO A SUA "FONTE DO PODER" BEM AQUI!

POIS EU...

O QUÊ?!

O... O PODER...

EU O SINTO AUMENTANDO!

じっくん じっくん じっくん

ELA VOLTOU AO PODER TOTAL!

O QUE ELE ESTÁ FAZENDO COM ELA?!

9

ÚLTIMO MISTÉRIO DE ASHURA!

RETRIBUIÇÃO DAS COBRAS DE TROVÃO DOS CÉUS!

!

RELÂMPAGO?!

O QUÊ?

HEH...

HEH...

VOCÊ!

ELE... SE ESQUIVOU DO TROVÃO?!

COMO PODE SER TÃO RÁPIDO?!

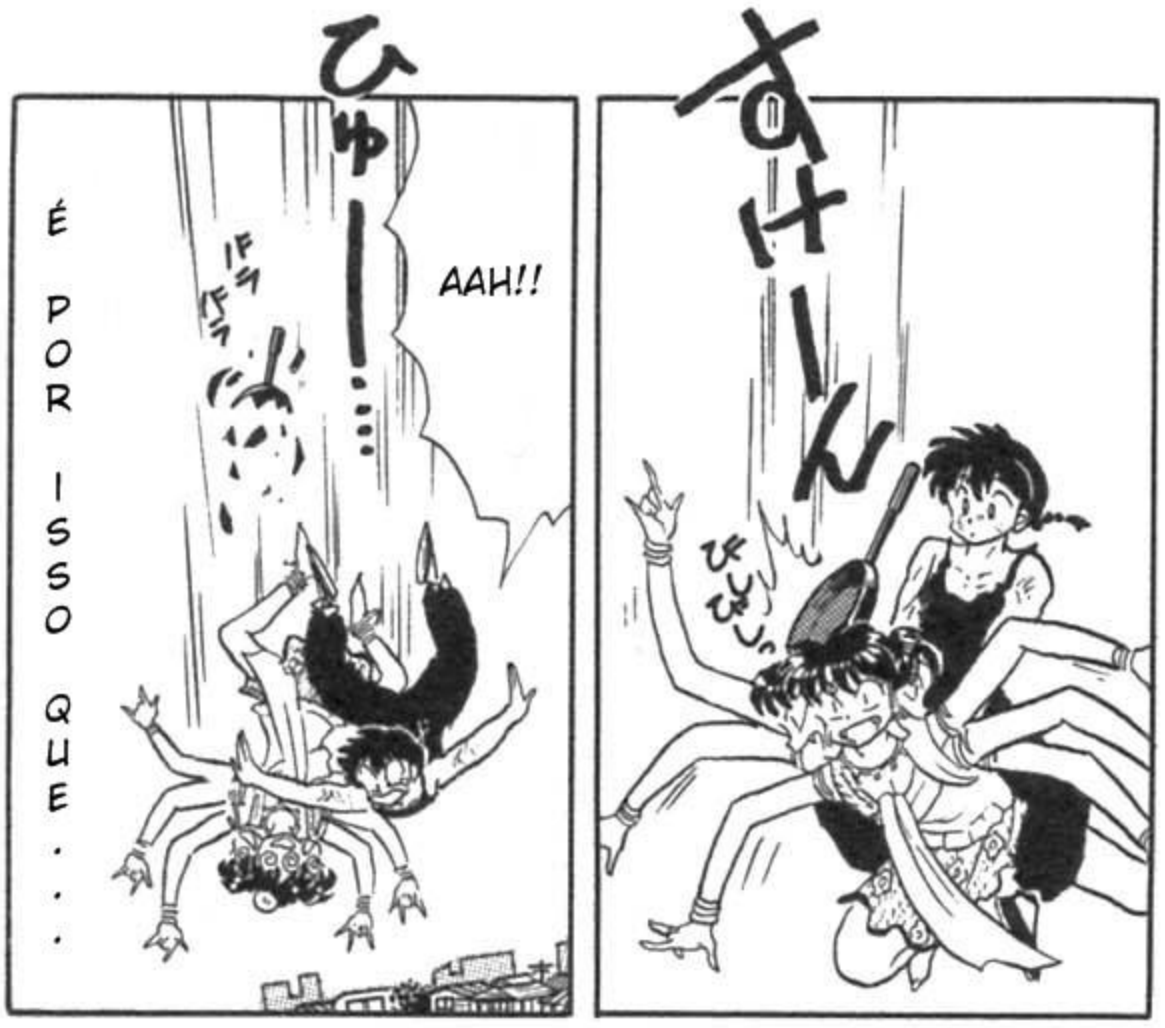
QUE IDIOTA!

A FRIGIDEIRA FUNCIONOU COMO UM PÁRA-RAIOS!

ESTARÁ ACABADO EM BREVE, VULGAR...

TARO, SEU IDIOTA...

VOCÊ QUIS TANTO A "FONTE DO PODER", QUE SEGUROU A FRIGIDEIRA COM TUDO O QUE TINHA, E ACABOU SENDO VENCIDO POR ISSO...



*DESENHOS ENIGMÁTICOS FEITOS PELO POVO NAZCA, QUE SÓ SÃO VISÍVEIS DE AVIÃO E COBREM UM DESERTO DO PERU.

DESSE VERME VULGAR!

E TUDO POR CAUSA ...

ぷっ

É TUDO CULPA SUA!

VOCÊ!

ぷに

どばどば

OK, ROUGE... DÁ UM TEMPO...

むくっ

PODERIA POR FAVOR FAZER ALGO QUANTO A ELA?!?!

ばき

E ISTO, E ISTO, E ISTO!

ばき

どかどか

TOME ISTO! E ISTO, E ISTO...

14

AONDE VAMOS?

O QUÊ?

VEM COMIGO...

*GAUSS, SIMBOLIZADO COM A LETRA G, É A UNIDADE CGS DE DENSIDADE DE FLUXO MAGNÉTICO

NADA ALÉM DE UM SIMPLES ESFREGÃO NAS COSTAS...

ATAQUE DAS MÃOS VAZIAS PIEDOSAS!

...QUE QUANDO ASHURA FOI CARREGADA DE PODER NAQUELA HORA, ERA...

OBRIGADA DE NOVO! POSSO SEGUIR MINHA VIDA AGORA!

E assim, Rouge deixou o dojo Tendo...

DÁ UM TEMPO, TARO...

TEMAM! COM ISSO, SEREI CAPAZ DE DOMINAR O MUNDO!

NÃO ACHO QUE SEJA POSSÍVEL ...

Hum...

Depois...

Capítulo 6

Asuka do Lírio Branco

ISSO ESTÁ FICANDO RUIM, AKANE... TEM TANTOS CASAIS...

ACHO QUE DEVERÍAMOS TER TRAZIDO HIROSHI E DAISUKE OU ALGUÉM...

ひゅっほう

ステキ

ステキだ

うふふ

あはは

HUM?

PÉTALAS DE ROSAS NEGRAS?

DEBAIXO DESSE ENSOLARADO CÉU DE OUTONO...

...ESSES CASAIS RISONHOS E CHEIOS DE ENERGIA ...

...SÃO COMO INSETOS ...

ふ ふ ふ ふ ふ ふ ふ

どよ どよ

どよどよ

EEK!

ぼむ

ARGH! ESTOU PARALI-ZADO!

じーん

OH-HO-HO-HO-HO! EU SOU O MALICIOSO VENTO DE OUTONO!

ぼむ

3

うもも

É... É A KODACHI!

けほ

けほ けほ

AAHH!

VOCÊ!

O QUE ESTÁ FAZENDO AQUI?!?

EU IA PERGUNTAR O MESMO ...

ORA, SE NÃO É A AKANE TENDO!

PARADA AÍ, KODACHI!

HA!

EU ESTOU AQUI POR ALGUÉM.

AH, SIM! EU ME LEMBRO AGORA.

UM LÍRIO BRANCO?

AÍ ESTÁ VOCÊ!

HO-HO-HO... PARECE ESTAR EM FORMA, KODACHI KUNO...

AINDA BRINCANDO POR AÍ, COMO SEMPRE?

きらきらきら

ELA PARECE UM LÍRIO BRANCO!

UAU! QUE ELEGANTE!

ふんちゃっちゃ ずんたかた

LEMBRA-SE DE MIM?

MAS QUEM DIABOS É ELA?

ELA PARECE MESMO UM LÍRIO BRANCO!

NÃO... NÃO PODE SER...

ENTÃO VOCÊ SE LEMBRA...

...DA NOSSA PROMESSA DE MUITO TEMPO ATRÁS ...

HA!

FUMAÇA VERDE?!

ACK!

VOLTE AQUI!

ADEUS, POR HORA!

MAS O QUE...?

どよどよ

ELA FUGIU?

SPACE

7

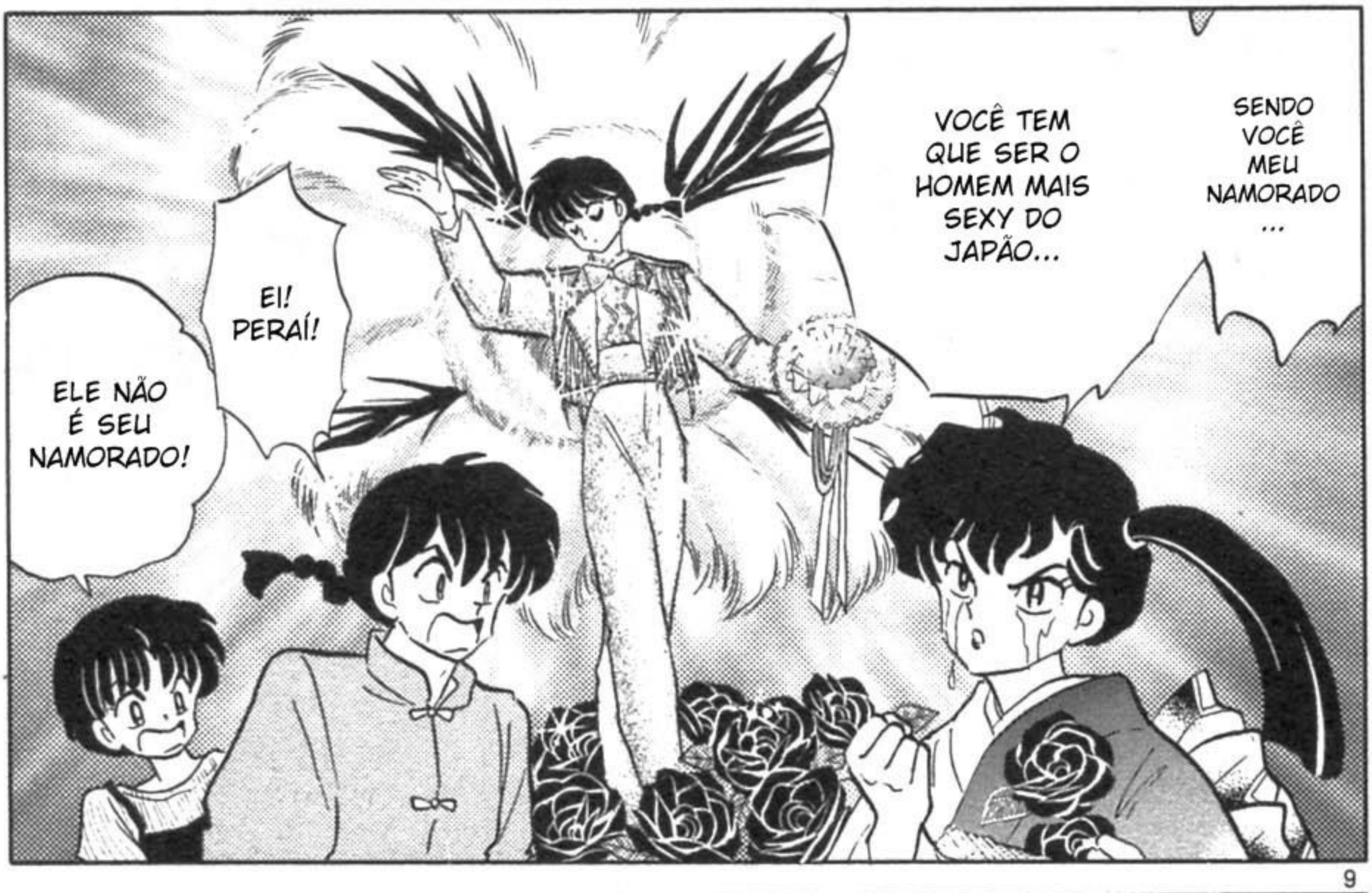
MUITO RUIM...

RUIM ...

しゃたしゃたしゃた

うーわわわん
O QUÊ?
KODACHI FUGIU DE UMA LUTA CONTRA OUTRA GAROTA?
TAMBÉM NÃO SEI O PORQUÊ, MAS...
ELA PARECIA BASTANTE PREOCUPADA ...
AH...
ひゅるるる
HUM?
どすっ
RANMA, QUERIDO!

ずずずか
UUHH... E POR QUE EU FARIA ISSO?
RANMA, SEJA UM BOM GAROTO E USE ISTO...


EI! PERAÍ!
ELE NÃO É SEU NAMORADO!
VOCÊ TEM QUE SER O HOMEM MAIS SEXY DO JAPÃO...
SENDO VOCÊ MEU NAMORADO ...

9

NÃO É ESSA A QUESTÃO!
DIGA-ME COMO POSSO SER MAIS SEXY DO QUE ISTO!

とかげ幼稚園

DEZ ANOS ATRÁS, QUANDO EU AINDA ESTAVA NO JARDIM DE INFÂNCIA...

PERMITA-ME EXPLICAR...

GAROTOS, DEEM AS MÃOS COM AS GAROTAS...

OK, PESSOAL... HORA DE BRINCAR!

AHH!

Foi quando ...

PEGUEI!

Felizmente, fui escolhida pelo A-kun, o garoto mais legal da classe...

MEU B-KUN É MUITO MAIS LEGAL!

Seu nome era Asuka Saginomiya

OH, QUERIDA! PARECE QUE SEU HOMEM SEXY SE SUJOU...

NÃO ANTES DE VOCÊ!

VOCÊ ME PAGA!

VOU TE PEGAR POR ISSO!

ACK! A-KUN!

OH, NÃO! B-KUN!

OLHA O QUE VOCÊ FEZ COM ELE! TOME ISTO!

DEZ! NOVE!

OITO!

O-HO,HO, HO,HO!

MAS A-KUN NUNCA SE RECUPEROU ...

E NO FIM, EU VENCI ...

NÃO! LEVANTE-SE, B-KUN!

NOSSA, ME PERGUNTO O PORQUÊ...

DAQUI A DEZ ANOS, EU TE DESAFIAREI DE NOVO A UMA PARTIDA PARA COMPARAR OS NAMORADOS!

MUITO BEM! DEZ ANOS, KODACHI!

SERÁ UM DUELO DUPLO!

AH, SEI... A VENCEDORA SERÁ AQUELA QUE TIVER O MELHOR NAMORADO!

UH... HUH...

ESTOU NO MEIO DO TREINA-MENTO...
VÁ EMBORA ...
MAS RANMA QUERIDO!
NÃO VOU ME METER NUMA ENROLADA DESSAS ...
MAS... RANMA!
CUIDADO!
EEK! RANMA!
MAS O QUE ...
POR QUE FEZ ISSO?!
QUE RUDE ...
VOCÊ AUTO-MATICAMENTE PRESUME QUE FUI EU...
SÓ HÁ UMA PESSOA NO MUNDO QUE FARIA UMA ARMA-DILHA TÃO COVARDE!
POR ISSO EU PERGUNTEI POR QUE FEZ ISSO!

12

ASUKA SAGINOMIYA!

UM QUADRO?

13

POR QUE, VOCÊ...

VIM PARA CHECAR AS COISAS EU MESMA!

O,HO,HO,HO!

ES... ESTÁ RINDO!

BABABABA

QUÊ?

ADEUS ...

HUM ...

EI! PERAÍ!

ちら。

VOCÊ PODE LUTAR COM A KODACHI O QUANTO QUISER ...

O FATO É...

NESSES DEZ ANOS, ME ESFORCEI PARA DERROTAR KODACHI, INDO EM BUSCA DO MAIS PERFEITO HOMEM...

É UMA DISPUTA SEM SENTIDO, NÃO É?

HÃ?

HUM ...

MAS RANMA É...

クズ

PARA KODACHI ESTAR SATISFEITA COM AQUELE IDIOTA...

MAS ...

AGORA VÊ, POR QUE É SEM SENTIDO?!

ほほほほほほほほ

É PORQUE EU JÁ GANHEI!

15

O QUE ELA DISSE?!

O QUE...

Da mesma autora de Inu-Yasha

Ranma ½

32

JBC

R$ 19,90

Rumiko Takahashi

カバーデザイン／村田千穂

SS comics

らんま 1/2 32

高橋留美子

らんま 1/2 32

SS comics

高橋留美子・

小学館
SSC－3462

ISBN4-09-123462-3

C9979 ¥379E

9784091234629

定価398円 本体379円

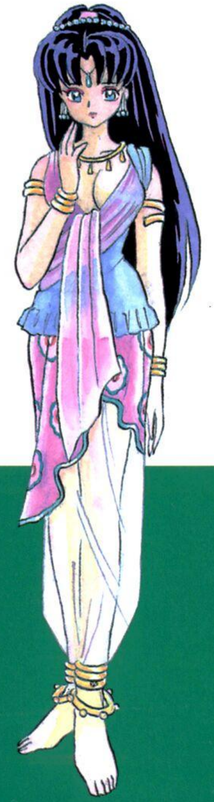
1929979003791

雑誌 45044－62 小学館

SS comics

[らんま 1/2]

■あの凶獣に変身するパンスト太郎を
■追って中国から来た美少女・蕗珠!!
■最強闘神・阿修羅に変身する彼女の
■目的は、太郎に奪われた"力の源"を
■取り返すこと!!　タッグを結成した
■乱馬と太郎が、今、阿修羅と大激突!!



SS comics

らんま 1/2

32

高橋留美子

らんま 1/2

32

SS comics

高橋留美子

小学館
SSC—3462

WWW.RANMATANMA.BLOGSPOT.COM

O mangá Ranma 1/2 é licenciado pela Editora JBC.
Não Deixe De Comprar os Volumes!

★前巻までのあらすじ★

無差別格闘流の天道道場に居候している玄馬と乱馬の早乙女親子は、中国帰りの拳法の達人。

その昔、中国の呪泉郷での修行中に泉に落ちた二人は、以来、水をかぶると、玄馬はパンダに、乱馬は女の子に変身する体になったワケ。

もっとも、お湯をかければ元の姿に戻れるのだが、変身体質は変わらない。ああ、伝説の悲劇的修行場・呪泉郷の呪い恐るべし。

そこでの被害者は乱馬たち以外にもいて、凶獣に変身する、パンスト太郎という名の少年もその一人。

で、今また太郎が乱馬の前に…!!

目　次

Capítulo 1 A Garota Brilhante ····· 5
Capítulo 2 A Transformação de Rouge! ····· 21
Capítulo 3 Como Usar a "Fonte do Poder" ····· 37
Capítulo 4 Duas Chamas Platônicas ····· 53
Capítulo 5 Punho Secreto! Ataque das Mãos Vazias Piedosas! 69
Capítulo 6 Asuka do Lírio Branco ····· 85
Capítulo 7 Preto vs Branco! Um Duelo de Namorados! 101
Capítulo 8 O Escolhido ····· 117
Capítulo 9 O Grande Plano de Ranma ····· 133
Capítulo 10 Meus Sentimentos por Akane ····· 149
Capítulo 11 A Distância entre os Dois ····· 165

■高橋留美子■